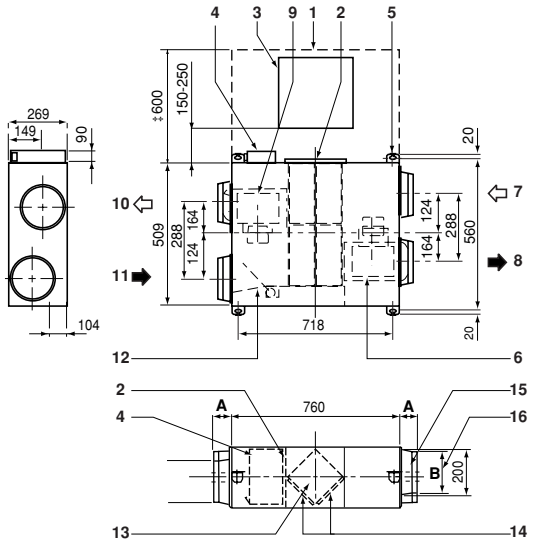
Руководство по монтажу

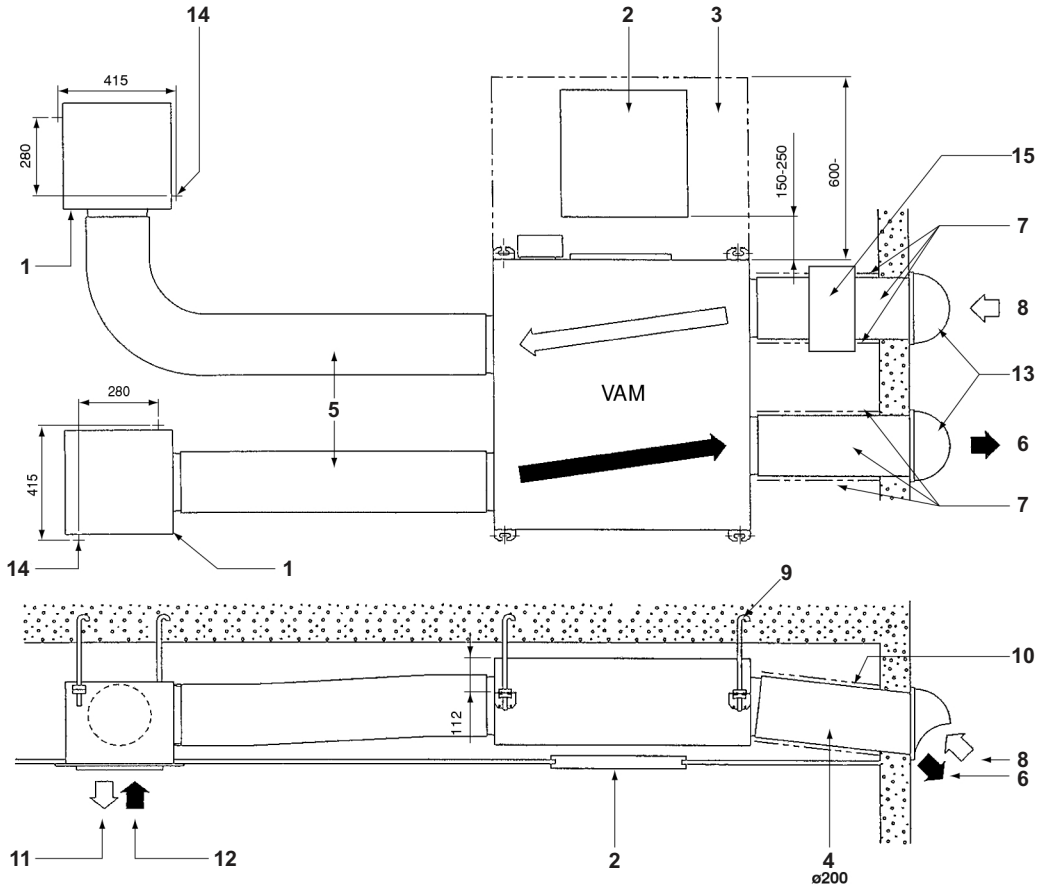
Инверторный кондиционер системы HRV (Вентиляция с регенерацией тепла) (Потолочный воздуховод)

VAM150FC
VAM250FC



	A	B
VAM150F	145	97
VAM250F	132	146

1



2

CE - DECLARATION-OF-CONFORMITY
CE - KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
CE - DECLARATION-DE-CONFORMITE
CE - CONFORMITEITSVERKLARING

CE - DECLARACION-DE-CONFORMIDAD
CE - DICHIARAZIONE-DI-CONFORMITA
CE - ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

CE - DECLARAÇÃO-DE-CONFORMIDADE
CE - ЗАЯВЛЕНИЕ-О-СООТВЕТСТВИИ
CE - OPFYLDELSESERKLÆRING
CE - FÖRSÄKRAN-OM-ÖVERENSTÄMMELSE

CE - ERKLÆRING OM-SAMSVAR
CE - ILMOITUS-YHDENMUKAISUUDESTA
CE - PROHLÁŠENÍ-O-SHODĚ

CE - IZJAVA-O-USKLAĐENOSTI
CE - MEGFELELŐSÉGI-NYILATKOZAT
CE - DEKLARACJA-ZGODNOŚCI
CE - DECLARAŢIE-DE-CONFORMITATE

CE - IZJAVA O SKLADNOSTI
CE - VASTAVUSDEKLARATSIOON
CE - ДЕКЛАРАЦИЯ-ЗА-СЪОТВЕТСТВИЕ

CE - ATITIKTIES-DEKLARACIJA
CE - ATBILSTĪBAS-DEKLARĀCIJA
CE - VYHLÁSENIE-ZHODY
CE - UYUMLULUK-BEYANI

Daikin Europe N.V.

01 (GB) declares under its sole responsibility that the air conditioning models to which this declaration relates:
02 (D) erklärt auf seine alleinige Verantwortung daß die Modelle der Klimageräte für die diese Erklärung bestimmt ist:
03 (F) déclare sous sa seule responsabilité que les appareils d'air conditionné visés par la présente déclaration:
04 (NL) verklaart hierbij op eigen exclusieve verantwoordelijkheid dat de airconditioning units waarop deze verklaring betrekking heeft:
05 (E) declara baja su única responsabilidad que los modelos de aire acondicionado a los cuales hace referencia la declaración:
06 (I) dichiara sotto sua responsabilità che i condizionatori modello a cui è riferita questa dichiarazione:
07 (GR) δηλώνει με αποκλειστική της ευθύνη ότι τα μοντέλα των κλιματιστικών συσκευών στα οποία αναφέρεται η παρούσα δήλωση:
08 (P) declara sob sua exclusiva responsabilidade que os modelos de ar condicionado a que esta declaração se refere:
09 (RUS) заявляет, исключительно под свою ответственность, что модели кондиционеров воздуха, к которым относится настоящее заявление:
10 (DK) erklærer under eneansvar, at klimaanlægmodellerne, som denne deklaration vedrører:
11 (S) deklarerar i egenskap av huvudansvarig, att luftkonditioneringsmodellerna som berörs av denna deklaration innebär att:
12 (N) erklærer et fullstendig ansvar for at de luftkondisjoneringsmodeller som berøres av denne deklarasjon innebærer at:
13 (FIN) ilmoittaa yksinomaan omalla vastuullaan, että tämän ilmoituksen tarkoittamat ilmastointilaitteiden mallit:
14 (CZ) prohlašuje ve své plné odpovědnosti, že modely klimatizace, k nimž se toto prohlášení vztahuje:
15 (HR) izjavljuje pod isključivo vlastitom odgovornošću da su modeli klima uređaja na koje se ova izjava odnosi:
16 (H) teljes felelössége tudatában kijelenti, hogy a klímaberendezés modellek, melyekre e nyilatkozat vonatkozik:
17 (PL) deklaruje na własną i wyłączną odpowiedzialność, że modele klimatyzatorów, których dotyczy niniejsza deklaracja:
18 (RO) declară pe proprie răspundere că aparatele de aer condiţionat la care se referă această declaraţie:
19 (SLO) z vso odgovornostjo izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:
20 (EST) kinnitab oma täielikul vastutusel, et käesoleva deklaratsiooni alla kuuluvad kliimaseadmete mudelid:
21 (BG) декларира на своя отговорност, че моделите климатична инсталация, за които се отнася тази декларация:
22 (LT) visiška savo atsakomybe skelbia, kad oro kondicionavimo prietaisų modeliai, kuriems yra taikoma ši deklaracija:
23 (LV) ar pilnu atbildību apliecina, ka tālāk uzskaitīto modeļu gaisa kondicionētāji, uz kuriem attiecas šī deklarācija:
24 (SK) vyhlasuje na vlastnú zodpovednosť, že tieto klimatizačné modely, na ktoré sa vzťahuje toto vyhlásenie:
25 (TR) tamamen kendi sorumluluğunda olmak üzere bu bildirinin ilgili olduğu klima modellerinin aşağıdaki gibi olduğunu beyan eder:

VAM150FCVE*, VAM250FCVE*,
* = , , 1, 2, 3, ..., 9

01 are in conformity with the following standard(s) or other normative document(s), provided that these are used in accordance with our instructions:
02 der/den folgenden Norm(en) oder einem anderen Normdokument oder -dokumenten entspricht/entsprechen, unter der Voraussetzung, daß sie gemäß unseren Anweisungen eingesetzt werden:
03 sont conformes à la/aux norme(s) ou autre(s) document(s) normatif(s), pour autant qu'ils soient utilisés conformément à nos instructions:
04 conform de volgende norm(en) of één of meer andere bindende documenten zijn, op voorwaarde dat ze worden gebruikt overeenkomstig onze instructies:
05 están en conformidad con la(s) siguiente(s) norma(s) u otro(s) documento(s) normativo(s), siempre que sean utilizados de acuerdo con nuestras instrucciones:
06 sono conformi al(i) seguente(i) standard(s) o altro(i) documento(i) a carattere normativo, a patto che vengano usati in conformità alle nostre istruzioni:
07 είναι σύμφωνα με το(α) ακόλουθο(α) πρότυπο(α) ή άλλο έγγραφο(α) κανονισμών, υπό την προϋπόθεση ότι χρησιμοποιούνται σύμφωνα με τις οδηγίες μας:
08 estão em conformidade com a(s) seguinte(s) norma(s) ou outro(s) documento(s) normativo(s), desde que estes sejam utilizados de acordo com as nossas instruções:
09 соответствуют следующим стандартам или другим нормативным документам, при условии их использования согласно нашим инструкциям:
10 overholder følgende standard(er) eller andet/andre retningsgivende dokument(er), forudsat at disse anvendes i henhold til vore instrukser:
11 respektive utrustning är utförd i överensstämmelse med och följer följande standard(er) eller andra normgivande dokument, under förutsättning att användning sker i överensstämmelse med våra instruktioner:
12 respektive utstyr er i overensstemmelse med følgende standard(er) eller andre normgivende dokument(er), under forutssetning av at disse brukes i henhold til våre instrukser:
13 vastaavat seuraavien standardien ja muiden ohjeellisten dokumenttien vaatimuksia edellyttäen, että niitä käytetään ohjeidemme mukaisesti:
14 za předpokladu, že jsou využívány v souladu s našimi pokyny, odpovídají následujícím normám nebo normativním dokumentům:
15 u skladu sa slijedećim standardom(ima) ili drugim normativnim dokumentom(ima), uz uvjet da se oni koriste u skladu s našim uputama:
16 megfelelnek az alábbi szabvány(ok)nak vagy egyéb irányadó dokumentum(ok)nak, ha azokat előírás szerint használják:
17 spełniają wymogi następujących norm i innych dokumentów normalizacyjnych, pod warunkiem że używane są zgodnie z naszymi instrukcjami:
18 sunt în conformitate cu următorul (următoarele) standard(e) sau alt(e) document(e) normativ(e), cu condiţia ca acestea să fie utilizate în conformitate cu instrucţiunile noastre
19 skladni z naslednjimi standardi in drugimi normativi, pod pogojem, da se uporabljajo v skladu z našimi navodili:
20 on vastavuses järgmis(t)e standardi(te)ga või teiste normatiivsete dokumentidega, kui neid kasutatakse vastavalt meie juhenditele:
21 съответстват на следните стандарти или други нормативни документи, при условие, че се използват съгласно нашите инструкции:
22 atitinka žemiau nurodytus standartus ir (arba) kitus norminius dokumentus su sąlyga, kad yra naudojami pagal mūsų nurodymus:
23 tad, ja lietoti atbilstoši ražotāja norādījumiem, atbilst sekojošiem standartiem un citiem normatīviem dokumentiem:
24 sú v zhode s nasledovnou(ými) normou(ami) alebo iným(i) normatívnym(i) dokumentom(ami), za predpokladu, že sa používajú v súlade s našim návodom:
25 ürünün, talimatlarımıza göre kullanılması koşuluyla aşağıdaki standartlar ve norm belirten belgelerle uyumludur:

EN60335-2-40,

01 following the provisions of:
02 gemäß den Vorschriften der:
03 conformément aux stipulations des:
04 overeenkomstig de bepalingen van:
05 siguiendo las disposiciones de:
06 secondo le prescrizioni per:
07 με τήρηση των διατάξεων των:
08 de acordo com o previsto em:
09 в соответствии с положениями:
10 under iagttagelse af bestemmelserne i:
11 enligt villkoren i:
12 gitt i henhold til bestemmelsene i:
13 noudattaen määräyksiä:
14 za dodržení ustanovení předpisu:
15 prema odredbama:
16 követi a(z):
17 zgodnie z postanowieniami Dyrektyw:
18 în urma prevederilor:
19 ob upoštevanju določb:
20 vastavalt nõuetele:
21 следвайки клаузите на:
22 laikantis nuostatų, pateikiamų:
23 ievērojot prasības, kas noteiktas:
24 održiavajúc ustanovenia:
25 bunun koşullarına uygun olarak:

Low Voltage 2014/35/EU
Electromagnetic Compatibility 2014/30/EU *

01 Directives, as amended.
02 Direktiven, gemäß Änderung.
03 Directives, telles que modifiées.
04 Richtlijnen, zoals geamendeerd.
05 Directivas, según lo enmendado.
06 Direttive, come da modifica.
07 Οδηγών, όπως έχουν τροποποιηθεί.
08 Directivas, conforme alteração em.
09 Директив со всеми поправками.
10 Direktiver, med senere ændringer.
11 Direktiv, med företagna ändringar.
12 Direktiver, med foretatte endringer.
13 Direktiivejä, sellaisina kuin ne ovat muutettuina.
14 v platném znění.
15 Smjernice, kako je izmijenjeno.
16 irányelv(ek) és módosításaik rendelkezéseit.
17 z późniejszymi poprawkami.
18 Directivelor, cu amendamentele respective.
19 Direktive z vsemi spremembami.
20 Direktiivid koos muudatustega.
21 Директиви, с техните изменения.
22 Direktyvose su papildymais.
23 Direktīvās un to papildinājumos.
24 Smernice, v platnom znení.
25 Değiştirilmiş halleriyle Yönetmelikler.

01	**Note** *	as set out in **<A>** and judged positively by **<B>** according to the **Certificate <C>**.	06	**Nota** *	delineato nel **<A>** e giudicato positivamente da **<B>** secondo il **Certificato <C>**.	11	**Information** *	enligt **<A>** och godkänts av **<B>** enligt **Certifikatet <C>**.	16	**Megjegyzés** *	a(z) **<A>** alapján, a(z) **<B>** igazolta a megfelelést, a(z) **<C>** **tanúsítvány** szerint.	21	**Забележка** *	както е изложено в **<A>** и оценено положително от **<B>** съгласно **Сертификата <C>**.
02	**Hinweis** *	wie in der **<A>** aufgeführt und von **<B>** positiv beurteilt gemäß **Zertifikat <C>**.	07	**Σημείωση** *	όπως καθορίζεται στο **<A>** και κρίνεται θετικά από το **<B>** σύμφωνα με το **Πιστοποιητικό <C>**.	12	**Merk** *	som det fremkommer i **<A>** og gjennom positiv bedømmelse av **<B>** ifølge **Sertifikat <C>**.	17	**Uwaga** *	zgodnie z dokumentacją **<A>**, pozytywną opinią **<B>** i **Świadectwem <C>**.	22	**Pastaba** *	kaip nustatyta **<A>** ir kaip teigiamai nuspręsta **<B>** pagal **Sertifikatą <C>**.
03	**Remarque** *	tel que défini dans **<A>** et évalué positivement par **<B>** conformément au **Certificat <C>**.	08	**Nota** *	tal como estabelecido em **<A>** e com o parecer positivo de **<B>** de acordo com o **Certificado <C>**.	13	**Huom** *	jotka on esitetty asiakirjassa **<A>** ja jotka **<B>** on hyväksynyt **Sertifikaatin <C>** mukaisesti.	18	**Notă** *	aşa cum este stabilit în **<A>** şi apreciat pozitiv de **<B>** în conformitate cu **Certificatul <C>**.	23	**Piezīmes** *	kā norādīts **<A>** un atbilstoši **<B>** pozitīvajam vērtējumam saskaņā ar **sertifikātu <C>**.
04	**Bemerk** *	zoals vermeld in **<A>** en positief beoordeeld door **<B>** overeenkomstig **Certificaat <C>**.	09	**Примечание** *	как указано в **<A>** и в соответствии с положительным решением **<B>** согласно **Свидетельству <C>**.	14	**Poznámka** *	jak bylo uvedeno v **<A>** a pozitivně zjištěno **<B>** v souladu s **osvědčením <C>**.	19	**Opomba** *	kot je določeno v **<A>** in odobreno s strani **<B>** v skladu s **certifikatom <C>**.	24	**Poznámka** *	ako bolo uvedené v **<A>** a pozitívne zistené **<B>** v súlade s **osvedčením <C>**.
05	**Nota** *	como se establece en **<A>** y es valorado positivamente por **<B>** de acuerdo con el **Certificado <C>**.	10	**Bemærk** *	som anført i **<A>** og positivt vurderet af **<B>** i henhold til **Certifikat <C>**.	15	**Napomena** *	kako je izloženo u **<A>** i pozitivno ocijenjeno od strane **<B>** prema **Certifikatu <C>**.	20	**Märkus** *	nagu on näidatud dokumendis **<A>** ja heaks kiidetud **<B>** järgi vastavalt **sertifikaadile <C>**.	25	**Not** *	**<A>**'da belirtildiği gibi ve **<B>** tarafından olumlu olarak değerlendirildiği gibi. **<C>** **Sertifikasına** göre

<A>	**DAIKIN.TCF.009J4/06-2019**
<B>	**DEKRA (NB0344)**
<C>	**59277-KRQ/ECM95-4303**

2P333093-4E

DAIKIN

Hiromitsu Iwasaki
Director
Ostend, 2nd of September 2019

DAIKIN EUROPE N.V.
Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

Содержание

Страница

Вопросы безопасности 1
Размеры 2
Установка 2
Система 4
Электрическая проводка 6
Конфигурация 10
Тестовый прогон 19
Электросхема 20

HRV – Вентиляция с регенерацией тепла
Внимательно ознакомьтесь с Данным руководством и установите блок надлежащим образом, чтобы он работал на полную мощность в течение долгого времени.

Перед установкой блока подготовьте необходимые детали, налример колпак округлой формы, решетки всасывания/выпуска воздуха и т.п.

Оригиналом руководства является текст на английском языке. Текст на других языках является переводом с оригинала.

Вопросы безопасности

Перед установкой кондиционера внимательно ознакомьтесь с данными "Вопросы безопасности" и обеспечьте правильную установку кондиционера. По окончании установки убедитесь в правильном функционировании блока во время его ввода в действие. Доведите до сведения пользователя все инструкции по эксплуатации и техническому обслуживанию блока. Кроме того, проинформируйте пользователей о необходимости сохранения данного руководства вместе с руководством по эксплуатации для обращений в будущем.

Данный кондиционер относится к категории "электроприборов, не предназначенных для общего пользования".

Смысловое значение предупредительных и предостерегающих символов.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	Несоблюдение надлежащим образом данных инструкций может привести к травме или смерти.
ОСТОРОЖНО	Игнорирование данных инструкций может привести к повреждению имущества или получению травмы, которая может оказаться серьезной в зависимости от обстоятельств.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Ни в коем случае не проверяйте и не обслуживайте блок самостоятельно.
  Обращайтесь за выполнением данной работы к квалифицированному обслуживающему персоналу.
- Возможно поражение электрическим током. Перед обслуживанием блока обязательно выключайте питание.
- Обслуживающий блок персонал должен носить перчатки.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Вся проводка должна устанавливаться уполномоченным электриком и соответствовать действующим нормативам.
- Всегда используйте воздушный фильтр.
  Отсутствие воздушного фильтра приводит к засорению теплообменных элементов, что может вызвать ухудшение функционирования и последующий отказ.
- Нельзя резко переключаться с одних операций на другие. Это может привести не только к нарушению работы, но и к отказу переключателей или реле в основном блоке.
- Данное устройство может использоваться специалистами или обученными пользователями в магазинах, на предприятиях легкой промышленности, на фермах, либо неспециалистами для коммерческих нужд.
- Данное устройство не предназначено для эксплуатации лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями, а также теми, у кого нет соответствующего опыта и знаний. Такие лица допускаются к эксплуатации устройства только под наблюдением или руководством лица, несущего ответственность за их безопасность.
  За детьми необходимо следить, чтобы они не играли с устройством.
- Не используйте HRV или решетку всасывания/выпуска воздуха в следующих местах:
  - В местах механического и химического производства, где выходит газ с содержанием ядовитых веществ или коррозийных компонентов таких веществ, как кислота, щелочь, органические растворители и краски.
  - В местах с повышенной влажностью (напр. в ванной)
    Проникновение воды внутрь устройства может вызвать утечку тока.
  - В местах, подверженных воздействию высокой температуры или открытого пламени.
    Избегайте мест, где температура около блока HRV и решетки всасывания/выпуска воздуха превышает 50°C. Если эксплуатировать блок при высокой температуре, может произойти деформация воздушного фильтра и теплообменного элемента либо перегорание двигателя. Температура окружающей среды блока должна составлять от –15°C до 50°C (относительная влажность не более 80%).
  - В местах с высокой концентрацией углеродной сажи.
    Углеродная сажа осаждается на воздушный фильтр и на теплообменный элемент, приводя их в негодность.
  - Не допускается эксплуатация оборудования во взрывоопасной среде.
- Неправильный монтаж или неправильное подключение оборудования или принадлежностей могут привести к поражению электротоком, короткому замыканию, протечкам, возгоранию или повреждению оборудования. Необходимо использовать принадлежности, дополнительное оборудование и запасные части исключительно производства Daikin, специально разработанные для устройства, описанного в данной инструкции. Монтаж должен выполняться только установщиком.

Размеры

(См. рисунок 1

1 Пространство технического обслуживания для теплообменных элементов, воздушных фильтров и вентиляторов.
2 Крышка техобслуживания
3 Смотровое отверстие □ 450 мм
4 Распределительная коробка
5 4x 14x40 мм Овальное отверстие для потолочного крюка
6 Вытяжной вентилятор
7 OA (Наружный воздух) Подача свежего воздуха снаружи
8 EA (Отработанный воздух) Выпуск отработанного воздуха наружу
9 Приточный вентилятор
10 SA (Подача приточного воздуха в помещение)
11 RA (Выход обратного потока воздуха из помещения)
12 Плата задвижки
13 Теплообменные элементы
14 Воздушные фильтры
15 Применимый трубопровод
16 Номинальный диаметр

Установка

Установочная позиция

ОСТОРОЖНО

- **Данное устройство используется в качестве встраиваемого оборудования. Устройство не предназначено для общего пользования. Необходимо принять соответствующие меры для предотвращения доступа к устройству посторонних людей. Доступ к устройству разрешен только квалифицированным специалистам.**
- **Установите блок в таком месте, которое обладает достаточной прочностью, чтобы выдержать его вес.**
  Неправильно выполненная установка сопряжена с опасностью. Кроме того, при этом возникают вибрации и необычный рабочий шум.
- **Необходимо обеспечить наличие сервисного пространства и смотровых отверстий.**
  (Не забудьте предусмотреть наличие смотровых отверстий для осмотра воздушных фильтров, теплообменных элементов и вентиляторов.)
- **Запрещается устанавливать блок непосредственно рядом с потолком или стеной.**
  (Если блок соприкасается с потолком или стеной, могут возникать вибрации.)

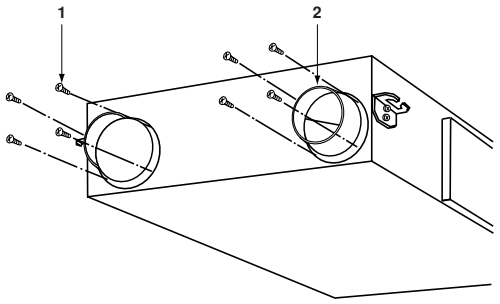
- Пример установки (См. рисунок 2)

1 Решетка для всасывания/выпуска воздуха (дополнительно)
2 Смотровое отверстие □ 450 мм (местная поставка)
3 Пространство технического обслуживания для теплообменных элементов, воздушных фильтров и вентилятора.
4 Трубопровод (местная поставка)
5 Трубопровод (Ø 200) (местная поставка) *или гибкий трубопровод (дополнительно)
6 EA (Отработанный воздух) Выпуск отработанного воздуха наружу
7 Теплоизоляционный материал (местная поставка)
8 OA (Наружный воздух) Подача свежего воздуха снаружи
9 Подвесной болт (местная поставка)
10 Градиент с наклоном вниз наружу ≥1/50
11 SA (Подача приточного воздуха в помещение)
12 RA (Обратный поток воздуха)
13 Колпак округлой формы (местная поставка)
14 положение подвесного болта
15 Дополнительная внешняя воздушная заслонка (приобретается на внутреннем рынке)

Меры предосторожности при установке трубопроводов

- Детали, помеченные посредством* , используются для уменьшения шумов, создаваемых воздушными потоками.
- При использовании блока в тихом месте используйте дополнительный блок глушителя и гибкий трубопровод на участке отверстия для выпуска воздуха с внутренней стороны "SA" (подача приточного воздуха в помещение) блока для противодействия шуму.
- При выборе материалов для установки определите требуемые объем воздушного потока и уровень шума для этой конкретной установки.
- При проникновении наружного воздуха в зону потолка и повышения температуры и влажности в зоне потолка необходимо изолировать металлические части блока.
- Доступ внутрь разрешается только через отверстие для обслуживания. Если трубопроводы не устанавливаются, установите решетки.
- Уровень звукового давления блока меньше 70 дБ(A).

МЕТОД УСТАНОВКИ

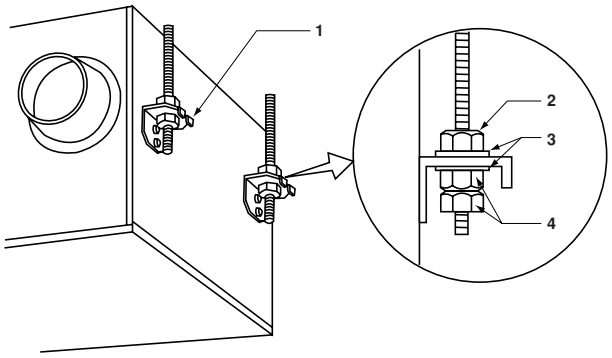


1 Винт (принадлежность)

2 Соединительный фланец трубопровода (принадлежность)

■ Установка соединительных фланцев трубопровода
Закрепите прилагаемые соединительные фланцы трубопровода с помощью винтов (принадлежности).

VAM150	прилагаются 16 винтов	VAM650	прилагаются 24 винтов
VAM250	прилагаются 16 винтов	VAM800	прилагаются 24 винтов
VAM350	прилагаются 16 винтов	VAM1000	прилагаются 24 винтов
VAM500	прилагаются 16 винтов	VAM1500	прилагаются 24 винтов
		VAM2000	прилагаются 24 винтов



1 Потолочный крюк

2 Гайка

3 Шайба

4 Ходовая гайка из двух полугаек

Установка HRV

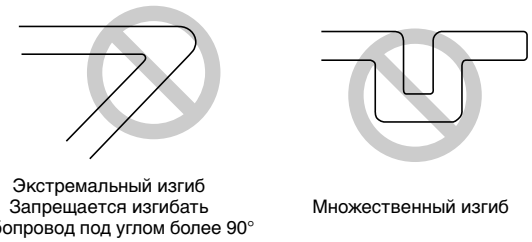
■ Заранее установите анкерный болт (M10-12).
Вставьте металлический подвесной кронштейн через анкерный болт и закрепите анкерный болт с помощью шайбы и гайки.
(Перед установкой проконтролируйте отсутствие посторонних объектов (типа остатков винила и бумаги) внутри корпуса вентилятора.)

■ Металлический подвесной кронштейн установлен с верхней стороны стандартного блока.
Если анкерный болт длинный, его необходимо установить с нижней стороны блока.
(Не забудьте привинтить удаленный установочный винт, расположенный сверху, чтобы предотвратить утечку воздуха.)
Надлежащим образом установите предупредительный шильдик трубопровода с внутренней стороны (SA·RA) и наружной стороны (EA·OA).

ПРИМЕЧАНИЕ Удалите две крепежные металлические детали, используемые для транспортировки, если они мешают проведению установки. (Не забудьте привинтить удаленный установочный винт, расположенный на боковой стороне корпуса, чтобы предотвратить утечку воздуха.)

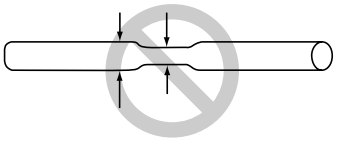
ПРИСОЕДИНЕНИЕ ТРУБОПРОВОДА

Запрещается подключать трубопроводы следующим образом:



Экстремальный изгиб
Запрещается изгибать трубопровод под углом более 90°

Множественный изгиб



Уменьшите диаметр подключаемого трубопровода.
(Не уменьшайте наполовину диаметр трубопровода.)

1 Минимальные радиусы изгиба гибких трубопроводов таковы:
трубопровод 300 мм: диаметр 200 мм
трубопровод 375 мм: диаметр 250 мм.

2 Для предотвращения утечки воздуха обмотайте алюминиевую ленту вокруг секции после подсоединения соединительного фланца трубопровода и трубопровода.

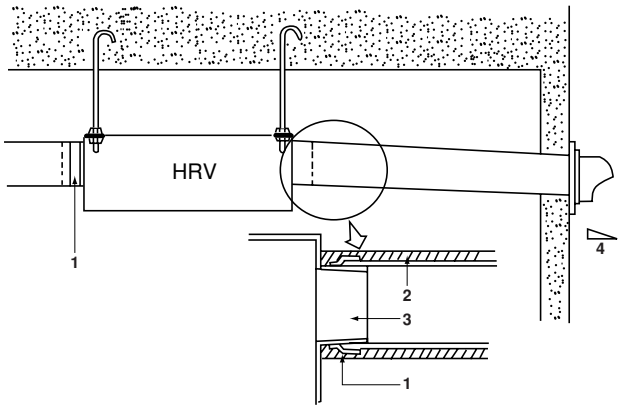
3 Установите отверстие внутреннего воздухозаборника как можно дальше от отверстия для выпуска и всасывания.

4 Используйте трубопровод, предназначенный для используемой модели блока. (Смотрите габаритный чертеж.)

5 Установите два наружных трубопровода с наклоном вниз (наклон 1/50 или более) для предотвращения попадания дождевой воды. Кроме того установите изоляцию на оба трубопровода для предотвращения образования росы. (Материал: стекловата толщиной 25 мм).

6 Если уровень температуры и влажности в зоне потолка всегда является высоким, в зоне потолка необходимо установить вентиляционное оборудование.

7 Обеспечьте электрическую изоляцию трубопровода и стены, если металлический трубопровод должен проходить через металлическую решетку, проволочную решетку или металлическую обшивку деревянной несущей стены.



1 Алюминиевая лента (местная поставка)

2 Изоляционный материал (местная поставка)

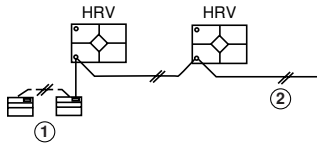
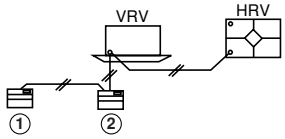
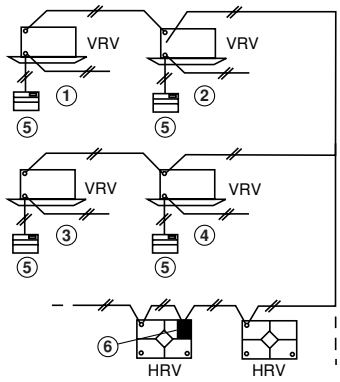
3 Соединительный фланец трубопровода (дополнительно)

4 Наклон: более 1/50

Система

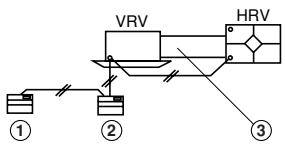
Автономная система

Система эксплуатации, связанная с кондиционером

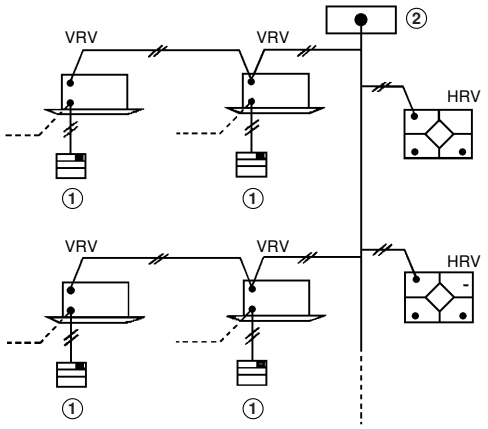
		СИСТЕМА	Стандартный метод	Пункты, связанные с электромонтажом
Автономная система		 **1** Дистанционный контроллер для HRV **2** 2-проводный шнур (местная поставка)	• Дистанционный контроллер для HRV может осуществлять управление максимум 16 блоками. (Система с двумя устройствами дистанционного управления может быть создана при использовании схемы главный/подчиненный.) • Можно использовать и индицировать все операции HRV. • С помощью печатной платы адаптера можно осуществлять вывод операционного монитора и операций увлажнителя. • Шнур устройства дистанционного управления приобретается на месте. (Максимальная длина шнура: 500 м)	"При подключении к дистанционному контроллеру для HRV" на странице 15
Система комбинированной эксплуатации с системами VRV и системами серии Sky-air.	Система эксплуатации, связанная с группой 1.	 **1** Дистанционный контроллер кондиционера (дистанционный контроллер для HRV) **2** Дистанционный контроллер кондиционера	• В общей сложности можно осуществлять управление максимум16 кондиционерами и HRV. • Режим вентиляции HRV может быть активизирован независимо, когда кондиционеры не используются. • С помощью местных установок дистанционного контроллера кондиционеров можно производить различные установки типа включения/выключения резервирования предварительного охлаждения/предварительного нагрева, скорости потока при вентиляции, режима вентиляции и т.д.	"Стандартная система управления, сопряженная с группой 1." на странице 16
	Система эксплуатации, связанная с множественной группой (2 или более).	 **1** Группа 1 **2** Группа 2 **3** Группа 3 **4** Группа 4 **5** Дистанционный контроллер для HRV **6** Адаптер дистанционного управления	• Поскольку все блоки VRV подключены к одиночной линии с учетом установки, все блоки VRV будут работать. • При наличии проблем в связи с работой всех блоков VRV запрещается использовать эту систему.	"Сопряженное управление при использовании более двух групп" на странице 17

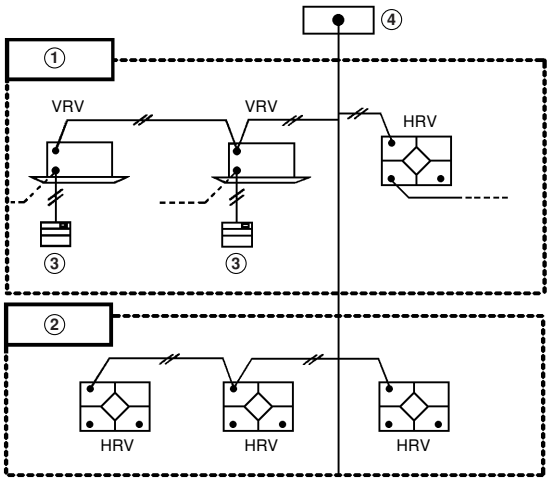
ПРИМЕЧАНИЕ

- Плата-адаптер BRP4A50A для приема-передачи внешних сигналов ввода-вывода; пульт дистанционного управления KRP2A51: монтажная коробка KRP1BA101, монтажная пластина EKMP25VAM.
- В случае прямого подключения трубопровода работа двух и более групп невозможна.
- При использовании типов VAM для систем эксплуатации групп 1 можно также выбрать прямое подключение трубопровода.

	СИСТЕМА	Стандартный метод	Пункты, связанные с электромонтажом
Система прямого подключения трубопровода	 **1** Дистанционный контроллер кондиционера (дистанционный контроллер для HRV) **2** Дистанционный контроллер кондиционера **3** Трубопровод	• HRV работает только в том случае, если вентилятор кондиционера включен. • Если кондиционер не работает, блок HRV можно использовать в режиме циркуляции или вентиляции. • Прочие технические данные соответствуют техническим данным стандартной системы.	"Система прямого подключения трубопровода для системы эксплуатации группы 1" на странице 16

ЦЕНТРАЛИЗОВАННАЯ СИСТЕМА УПРАВЛЕНИЯ (СИСТЕМА VRV)

<table>
<tr><th colspan="2">СИСТЕМА</th><th>Стандартный метод</th><th>Пункты, связанные с электромонтажом</th></tr>
<tr><td rowspan="2">Централизованная система управления</td><td>"Общая"/ индивидуальная система управления</td><td>

1 Дистанционный контроллер кондиционера
2 Печатная плата адаптера дистанционного управления, таймер расписания, контроллер включения/выключения</td><td>• Использование контроллера включения/выключения, печатной платы адаптера дистанционного управления или таймера расписания позволяет активизировать централизованное управление всей системы. (максимум 64 группы)
• Контроллер включения/выключения может выполнять включение или выключение отдельных блоков.
• Таймер расписания и контроллер включения/выключения можно использовать совместно. Тем не менее печатную плату адаптера дистанционного управления нельзя использовать с другим централизованным устройством управления.</td><td>"Управление "Все"/ "индивидуальный"" на странице 18</td></tr>
<tr><td>Система управления зоной</td><td>

1 Зона 1
2 Зона 2
3 Дистанционный контроллер кондиционера
4 Центральный диспетчер</td><td>• Использование централизованного контроллера позволяет активизировать управление зоной с помощью линии централизованного управления. (максимум 64 зоны)
• Центральный контроллер отображает индикацию "Фильтра" и предупреждения об аномалиях, а также позволяет активизировать сброс.
• Централизованный контроллер обеспечивает возможность проведения операции вентиляции для каждой зоны независимо друг от друга.</td><td>"Система управления зоной" на странице 18</td></tr>
</table>

ПРИМЕЧАНИЕ Адаптер проводки для дистанционного контакта: BRP4A50A, печатная плата адаптера дистанционного управления: KRP2A51, таймер расписания. DST301B51, контроллер включения/выключения. DCS301B51, контроллер: DCS302C51, BRC1E53.

Электрическая проводка

Доступу к оконечным устройствам должно предшествовать отключение всех цепей питания.

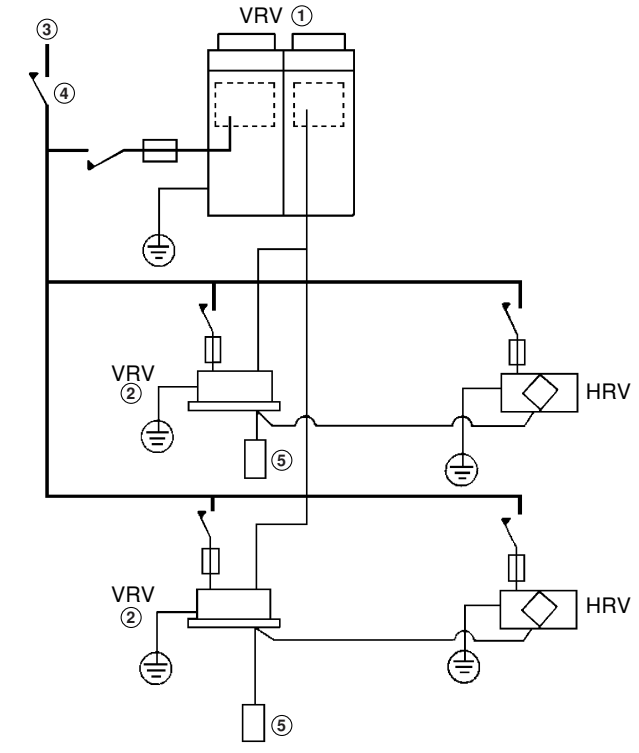
ПОДКЛЮЧЕНИЕ ПРОВОДКИ

- Произведите подключение проводов в соответствии со схемой каждой системы.
- Выполнение любых работ по электрическому монтажу следует доверять только электрику с соответствующим допуском.
- Все поставляемые на местном уровне детали и материалы и выполняемые электрические работы должны соответствовать местным нормам.
- Используйте только медные провода.

Подключение проводки

- В стационарную проводку необходимо включить главный выключатель или другие средства разъединения по всем полюсам в соответствии с действующими нормативами.
  Не включайте главный выключатель до выполнения всей проводки.
- Для подачи питания в блоки одной и той же системы может быть использован один выключатель. Однако, следует тщательно выбирать разветвительные переключатели и выключатели разветвительных цепей.
- Установите в электрическую проводку каждого блока выключатель и предохранитель, как показано на схеме.
- Не забудьте подключить электрическое заземление.

ПРИМЕР ПОЛНОЙ СИСТЕМЫ



Проводка источника питания

Проводка цепи передачи

Выключатель

Предохранитель

1 Наружный блок
2 Комнатный блок
3 Источник питания
4 Основной выключатель
5 Удаленный контроллер

Спецификация на электрические компоненты

VAM	150F	250F
Модель		
Тип	JVE, 5VE	
50 Hz	Источник питания Макс.264В Мин.198В	
60 Hz	Источник питания Макс.242В Мин.198В	
Источник питания (*)		
MCA (A)	0,9	0,9
MFA (A)	16	16
Двигатель вентилятора (*)		
KW (kW)	0,03x2	0,03x2
FLA (A)	0,4x2	0,4x2

(*) MCA: Миним. Ток Цепи (A)
MFA: Макс. Амперы Предохранителя (A)
KW: Номинальная Выходная Мощность (kW)
FLA: Полная Нагрузка в Амперах (A)

ПРИМЕЧАНИЕ Для получения подробной информации обратитесь к разделу ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.

Спецификация на предохранители и провода местной поставки

VAM	150F	250F
Тип	JVE, 5VE	
Проводка источника питания		
предохранители провода местной поставки	16 A	
Провод	H05VV-U3G	
Диаметр	Диаметр провода должен соответствовать местным нормативам	
Проводка цепи передачи		
Провод	Экранированный провод (2-жильный)	
Диаметр	0,75-1,25мм^2	

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

1 Не присоединяйте провода разного сортамента к одному и тому же выводу источника питания. Непрочное соединение могут привести к перегреву.
При подключении нескольких проводов к проводке источника питания следует использовать провод сортамента 2 мм^2 (Ø1,6)



Провода того же самого сортамента Провода различного сортамента

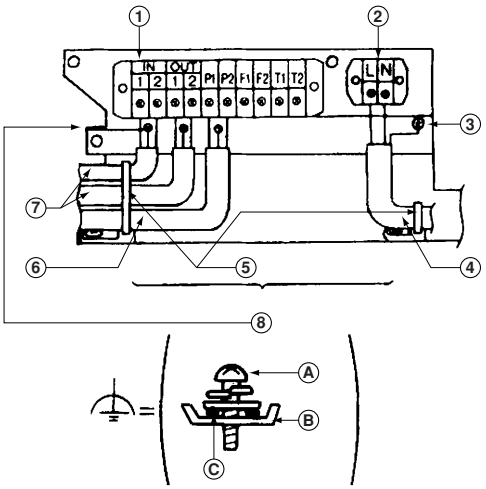
2 Следите за тем, чтобы суммарный ток переходной проводки между комнатными блоками составлял менее 12А.
При использовании двух проводов подачи питания диаметром более 2 мм^2 (Ø1,6) произведите ответвление линии снаружи клеммной колодки блока в соответствии со стандартами на электрическое оборудование.
Ответвление необходимо помещать в оболочку с целью обеспечения уровня изоляции, не меньшего степени изоляции электрической проводки самого источника питания.

3 Не присоединяйте различающиеся по сортаменту провода к одной и той же клемме заземления. Неплотные соединения могут привести к нарушению защиты.

4 Обеспечьте удаление проводки источника питания от других проводов, чтобы предотвратить шумы.

5 Электрическая проводка дистанционного контроллера рассматривается в "РУКОВОДСТВЕ ПО МОНТАЖУ ДИСТАНЦИОННОГО КОНТРОЛЛЕРА".

Вид со стороны платы VRV



1 Клеммная колодка проводки передачи

2 Клеммная колодка источника питания

3 Клемма заземления

4 Проводка источника питания

5 Металлический зажим (прилагается)

6 Проводка дистанционного контроллера

7 Проводка блока

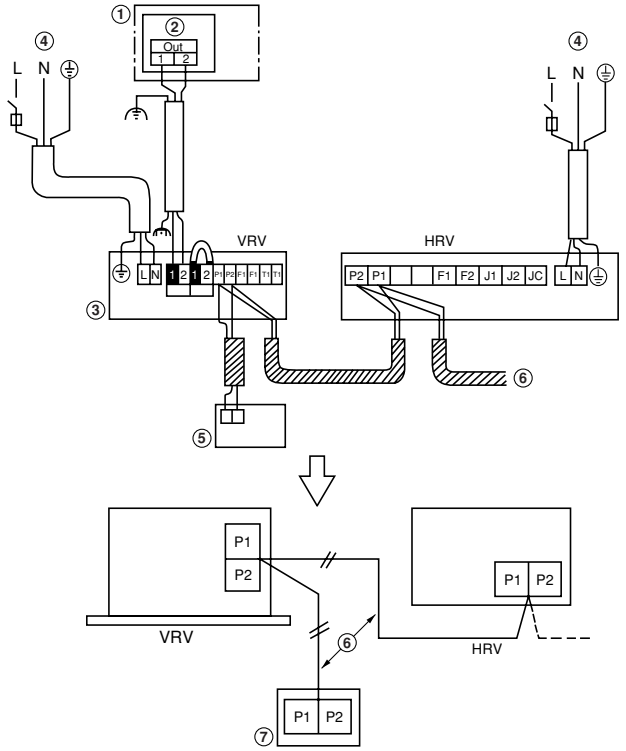
8 Кабель, приобретаемый на месте/Клемма заземления (прилагается)
Заземлите экранэкранированного провода.

A Винт заземления (прилагается)

B Тарельчатая пружина C (прилагается)

C Деталь экрана

ПРИМЕР ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ ПРОВОДКИ



1 Наружный блок/BS блок

2 Распределительная коробка

3 комнатный блок

4 Источник питания 220-240В~50 Hz

5 Удаленный контроллер (VRV)

6 Проводка цепи передачи

7 Удаленный контроллер (HRV)

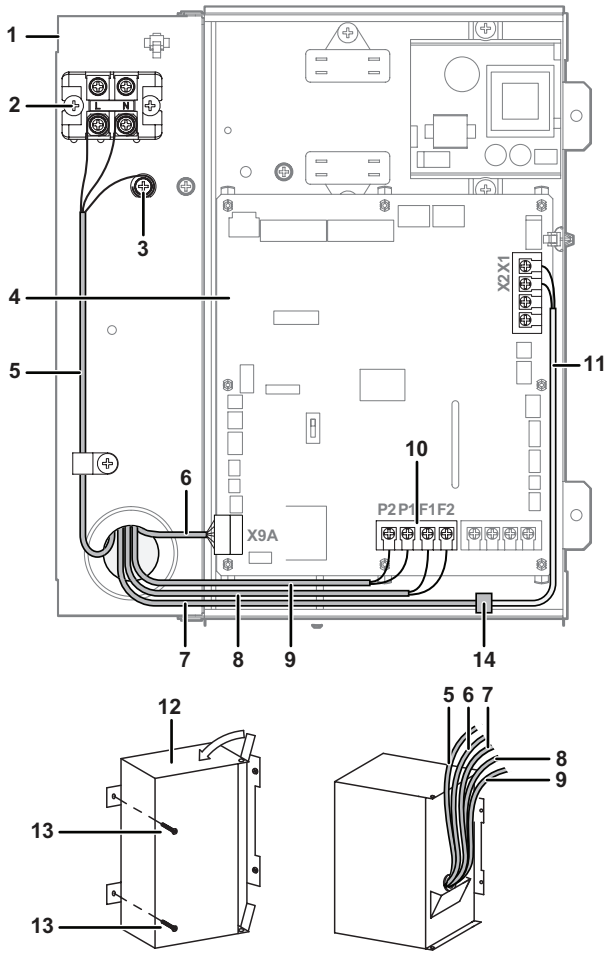
- Вся проводка цепи передачи, кроме проводов дистанционного контроллера, выполнена на проводах с указанием полярности, которую необходимо согласовывать с обозначениями контактных выводов.
- Используйте в цепи передачи экранированный провод. Заземлите экран экранированного провода путем подключения к " ⏚ " на заземляющем винте, используя тарельчатую пружину C.
- Для проводки передачи можно использовать экранированные провода, однако они являются непригодными с точки зрения ЭМС (электромагнитной совместимости) (Европейская директива).
  При использовании экранированного провода электромагнитная совместимость должна соответствовать японским стандартам, изложенным в Акте регламентации электрического оборудования.
  При использовании экранированного провода проводка передачи не требует заземления.

Открытие распределительной коробки

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Перед открытием крышки не забудьте выключить выключатели питания основных блоков и прочие устройства, подключенные к основным блокам.

- Удалите винт, фиксирующий крышку, и откройте распределительную коробку.
- Закрепите с помощью зажима провода управления шнура питания, как показано на Рис. ниже.

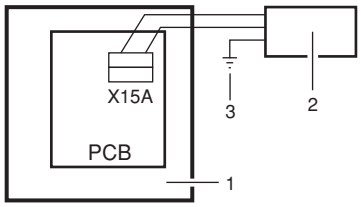


1	Распределительная коробка
2	Клеммная колодка
3	Клемма заземления
4	Плата управления
5	Кабель электропитания
6	BRP4A50A (дополнительное приспособление)
7	Двойной или усиленный гибкий изолированный кабель (0,75 мм^2) на внешнюю воздушную заслонку или нагреватель (приобретается по месту установки)
8	KRP2A51 (дополнительное приспособление)
9	Сигнальная проводка к дополнительному пульту
10	Клеммная колодка сигнальной проводки
11	Проводка для подключения дополнительной воздушной заслонки или нагревателя
12	Крышка распределительной коробки
13	Крепежный винт
14	Стыковой соединитель изолированного кабеля в закрытом корпусе (0,75 мм^2) (приобретается по месту установки)

Электрические соединения, необходимые для возможного подключения дополнительной приобретаемой на внутреннем рынке внешней воздушной заслонки

Внешняя воздушная заслонка предотвращает поступление наружного воздуха при выключенной системе вентиляции с регенерацией тепла (HRV). (См. рисунки 2, деталь 19).

1. Электропитание на внешнюю воздушную заслонку подает управляющая работой HRV печатная плата главного блока HRV.



1	Главный блок HRV
2	Внешняя воздушная заслонка
3	Земля на внешнюю воздушную заслонку, при отсутствии конструкции класса II (EN60335-2-40)

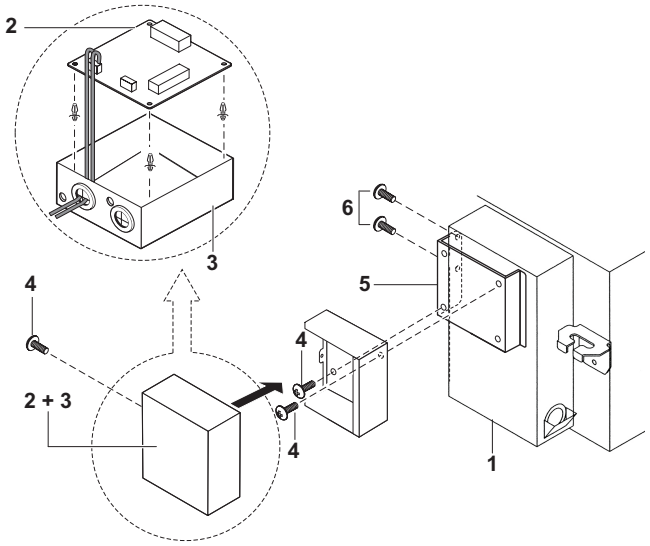
Напряжение питания подается при включении HRV. Подача напряжения питания прекращается при выключении HRV.

Напряжение питания	Допустимая нагрузка
220 V	≤0,5 A
230 V	
240 V	

2. Необходимые электрические соединения
Подсоедините один конец дополнительного провода с разъему X1/X2 на печатной плате, а другой конец — к проводу, ведущему к внешней воздушной заслонке через стыковой соединитель изолированного кабеля в закрытом корпусе (0,75 мм^2).
Убедитесь в отсутствии натяжения провода.

3. Необходимые настройки
- № режима: 18 (групповое управление) или 28 (индивидуальное управление)
- Установка переключателя № 3
- Установка в положение № 03

Порядок установки дополнительной платы-адаптера (KRP2A51)



1	Распределительная коробка
2	KRP2A51 (дополнительное приспособление)
3	KRP1BA101 (монтажная коробка)
4	Винт (входят в комплектацию монтажной коробки)
5	EKMP25VAM (монтажная пластина)
6	Винт

1 Закрепите дополнительную монтажную пластину (EKMP25VAM).

2 Установите дополнительную плату (KRP2A51) в монгажную коробку (KRP1BA101).

3 Выполните указания по монтажу комплекта дополнительного оборудования (KRP2A51 и KRP1BA101).

4 Проложив проводку платы через предназначенные для нее отверстия, подсоедините ее согласно инструкциям (см. параграф "Открытие распределительной коробки" на странице 8).

5 Закрепите дополнительное оборудование на монтажной пластине, как показано на иллюстрации.

6 Подсоединив проводку, закрепите распределительную коробку.

Порядок установки дополнительного комплекта управления нагревателем (BRP4A50A)

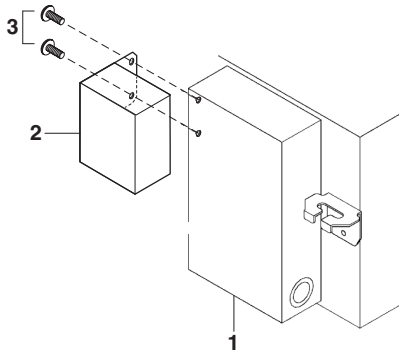
Эксплуатация агрегатов типа HRV при температуре атмосферного воздуха –10°C или ниже предполагает наличие устройства предварительного подогрева воздуха, которое приобретается на месте.

Комплект BRP4A50A служит замедлителем включения-отключения агрегата при использовании устройства предварительного подогрева воздуха (требуется начальная настройка).

ВНИМАНИЕ!

- Соблюдайте национальные стандарты и нормативы в отношении электронагревателей, защитных устройств и выбора места установки.
- Используйте негорючий воздуховод электронагревателя. По соображениям безопасности удостоверьтесь в том, что расстояние между нагревателем и агрегатом HRV составляет ≥2 м.
- Подключайте агрегаты HRV и электронагреватели к разным источникам электропитания и размыкателям.
- Порядок начальной настройки пульта дистанционного управления см. в параграфах 19(29)-8-03 или 19(29)-8-04 главы "Список установок" на странице 12.

Установите комплект управления нагревателем снаружи распределительной коробки агрегата HRV, как показано ниже.



1	Распределительная коробка
2	BRP4A50A (дополнительное приспособление)
3	Винт

1 Выполните сборку комплекта управления работой нагревателя согласно инструкциям по монтажу комплекта дополнительного оборудования (BRP4A50A).

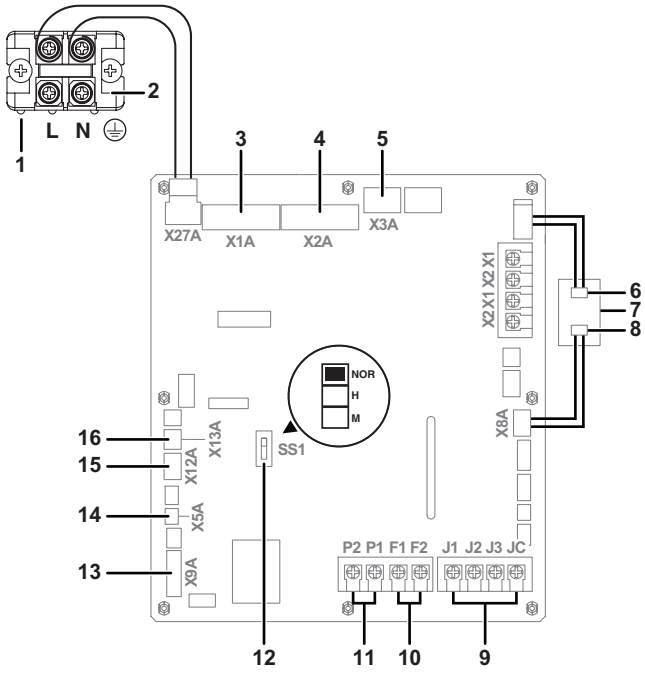
2 Установите комплект управления работой нагревателя в распределительную коробку, как показано на приведенной выше иллюстрации.

3 Проложив проводку платы через предназначенные для нее отверстия, подсоедините ее согласно инструкциям (см. параграф "Открытие распределительной коробки" на странице 8).

4 Подсоединив проводку, закрепите распределительную коробку.

Подключение шнура электропитания, клеммы провода управления и переключатели электронного блока управления (печатная плата)

- Подключите шнур электропитания к клеммам L и N.
- Закрепите с помощью зажима шнур электропитания, как показано на "Открытие распределительной коробки" на странице 8
- Не забудьте подключить электрическое заземление.



1	Электропитание	**10**	Централизованное управление
2	Клеммы	**11**	Пульт дистанционного управления
3	Нагнетательный вентилятор	**12**	Заводская настройка (при подключенном ПДУ бездействует)
4	Вытяжной вентилятор	**13**	BRP4A50A (дополнительное приспособление)
5	Воздушная заслонка	**14**	Воздушная заслонка
6	Основное подключение	**15**	Термистор воздуха в помещении
7	Плата электропитания	**16**	Термистор наружного воздуха
8	Вспомогательное подключение		
9	Обесточенный внешний вход		

Конфигурация

Настройка блока HRV с пульта дистанционного управления работой системы кондиционирования типа VRV

Настройки в формате XX(XX)-X-XX, например 19(29)-1-02, о которых рассказывается в этом разделе, состоят из 3 частей, которые отделяются друг от друга символом «-»:

- Номер режима, например 19(29), где 19 Ч номер режима групповой настройки, а 29 Ч номер режима индивидуальной настройки.
- Номер переключателя, например 1.
- Номер положения, например 02.

Порядок работы

Регулировать настройки вентиляционных блоков с функцией регенерации тепла можно с пользовательского интерфейса этих блоков или кондиционера.

Исходная настройка

1 Режимы под номерами 17, 18 и 19: Групповое управление работой блоков HRV.

2 Режимы под номерами 27, 28 и 29: Индивидуальное управление

Регулировка настроек с пульта BRC1E53

Проверьте, закрыты ли крышки распределительной коробки вентиляционного блока с функцией регенерации тепла.

1 Нажмите и сразу же отпустите кнопку, включающую экран.

2 Нажмите кнопку «Отмена» (1), удерживая ее в нажатом положении не менее 4 секунд, чтобы открыть меню Service Settings (Служебные параметры).

3 Открыв кнопками «Вверх» и «Вниз» меню Field Settings (Местные настройки), нажмите кнопку «Меню/Ввод» (2).

4 В меню Mode (Режим) выделите кнопками «Влево» и «Вправо» номер нужного режима.

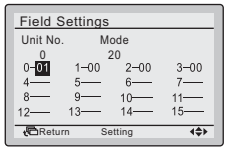
5 Выберите кнопками «Вверх» и «Вниз» номер нужного режима.
Результат: в зависимости от выбранного номера режима, начиная с 20, нужно выбрать номер блока для индивидуального управления.

6 В меню Unit No. (Номер блока) выделите нужный номер кнопками «Влево» и «Вправо».

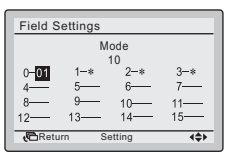
7 Выберите кнопками «Вверх» и «Вниз» номер внутреннего блока. Если производится настройка целой групп, то номер блока можно НЕ выбирать.

8 Выберите кнопками «Вверх» и «Вниз» номер положения переключателя (от 0 до 15), которое нужно сменить.

Если настройки индивидуальные:

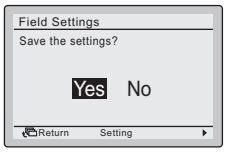


Если настройки групповые:

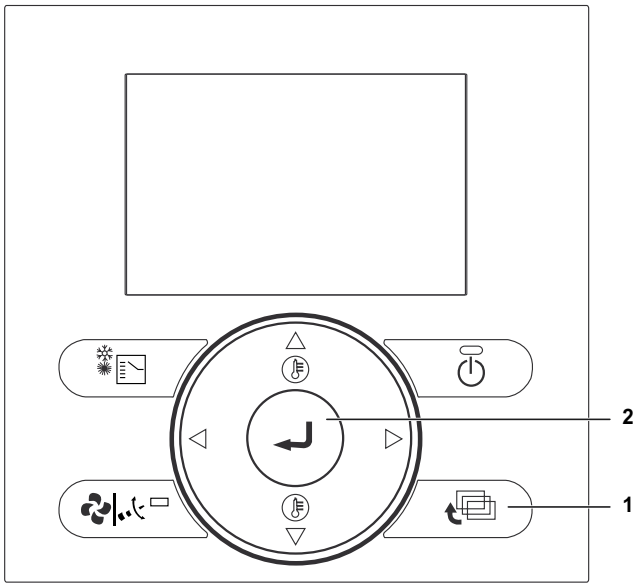


9 Выберите кнопками «Вверх» и «Вниз» номер нужного положения.

10 Нажав кнопку «Меню/Ввод» (2), подтвердите сделанный выбор нажатием на Yes (Да).



11 Завершив внесение изменений, нажмите дважды на кнопку «Отмена» (1), чтобы вернуться в обычный режим.



Регулировка настроек с пульта BRC301B61

Проверьте, закрыты ли крышки распределительной коробки вентиляционного блока с функцией регенерации тепла.

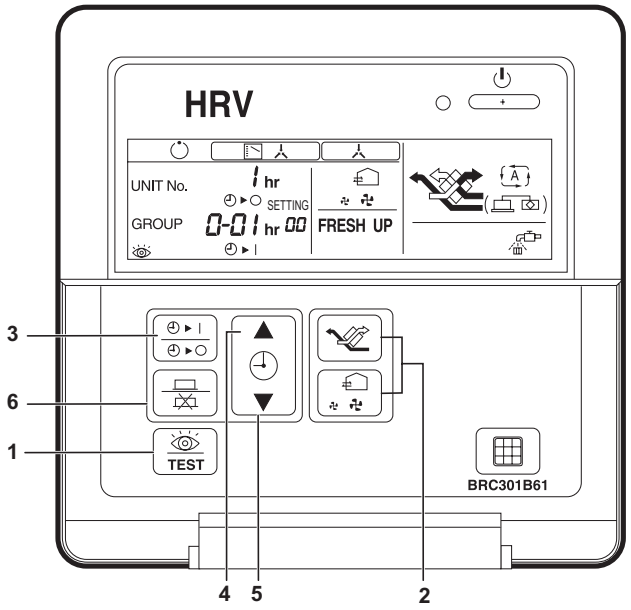
1 Нажав на кнопку «Диагностика/Проверка» (1) с удержанием ее не менее 4 секунд в нажатом положении Переведите блок из обычного режима в режим регулировки местных настроек.

2 Выберите номер режима кнопками «Режим вентиляции» (вверх - 2) и «Интенсивность воздухотока» (вниз - 2).
Результат: высвечивающий код мигает.

3 Чтобы отрегулировать настройки отдельных блоков, находящихся под групповым управлением, нажмите выключатель таймера (3) и выберите номер того блока, который нужно настроить.

4 Чтобы выбрать номер переключателя той или иной настройки, нажмите кнопку таймера (4) в ее верхней части. Чтобы выбрать номер положения той или иной настройки, нажмите кнопку таймера (5) в ее нижней части.

5 Чтобы открыть настройку, нажмите и тут же отпустите кнопку «Программирование/Отмена» (6).
Результат: высвечивающий код прекращает мигать.



ПРИМЕЧАНИЕ На пользовательском интерфейсе НЕЛЬЗЯ выбрать настройку 18(28)-11.

Список установок

Номер режима		Переключатель установок.	Описание установок	Позиция установки No. (предостережение *1.)					
Групповые установки	Индивидуальные установки			01	02	03	04	05	06
17	27	0	Установка времени очистки фильтра	Примерно 2500 часов	Примерно 1250 часов	Подсчет не производится	–	–	–
		2	Установка "предварительное охлаждение/предварительный нагрев включен/выключен"	Выключено	Включено	–	–	–	–
		3	Установка времени предварительного охлаждения/ предварительного нагрева	30 мин	45 мин	60 мин	–	–	–
		4	Первоначальная установка скорости вентилятора	Нормальная	Сверхвысокая	–	–	–	–
		5	Установка Да/Нет для прямого подключения трубопровода к системе VRV	Трубопровод отсутствует (установка воздушного потока)	С трубопроводом (вентилятор отключен)	–	–	–	–
			Установка для холодных районов (выбор режима работы вентилятора для термостата нагревателя ОТКЛЮЧЕН)	–	–	Канал отсутствует		С каналом	
						Вентилятор отключен	Вентилятор L	Вентилятор отключен	Вентилятор L
		8	Установка блокировки централизованной зоны	Нет	Да	Приоритет работы	–	–	–
		9	Установка увеличения времени предварительного нагрева	0 мин	30 мин	60 мин	90 мин	–	–
18	28	0	Внешний сигнал JC/J2	Последняя команда	Приоритет внешнего ввода	–	–	–	–
		1	Установка для прямого включения мощности	Выключено	Включено	–	–	–	–
		2	Установка автоматического перезапуска	Выключено	Включено	–	–	–	–
		3	Настройка увлажнения	Только в режиме обогрева	Постоянно	Только в режиме обогрева	Постоянно	–	–
			Переключение внешнего сигнала (с X1 на X2 и наоборот)	вывод сигнала на увлажнение	вывод сигнала на увлажнение	вывод сигнала на заслонку вентилятора	вывод сигнала на заслонку вентилятора	–	–
		4	Индикация режима вентиляции/ индикация отсутствует	Индикация	Индикация отсутствует	–	–	–	–
		7	Установка "воздухообмен с притоком/выпуском воздуха"	Индикация отсутствует	Индикация отсутствует	Индикация	Индикация	–	–
				Приток	Выпуск	Приток	Выпуск	–	–
		8	Выбор функции внешней входной клеммы (между J1 и JC)	Воздухообмен	Общий аварийный сигнал	Общая неисправность	Принудительное выключение	Вентилятор принудительно выключен	Увеличение воздушного потока
		9	Переключение внешнего сигнала с X3 на X4 и наоборот на плате BRP4A50A	Вывод сигнала на нагреватель	Вывод аварийного сигнала	–	–	–§	–
19	29	8	Прекращение вентиляции автоматическим регулятором воздухотока	Допустимо	Недопустимо	Допустимо	Недопустимо	–	–
			Постепенная остановка вентилятора	Выкл	Выкл	Работа нагревателя	Работа нагревателя	–	–

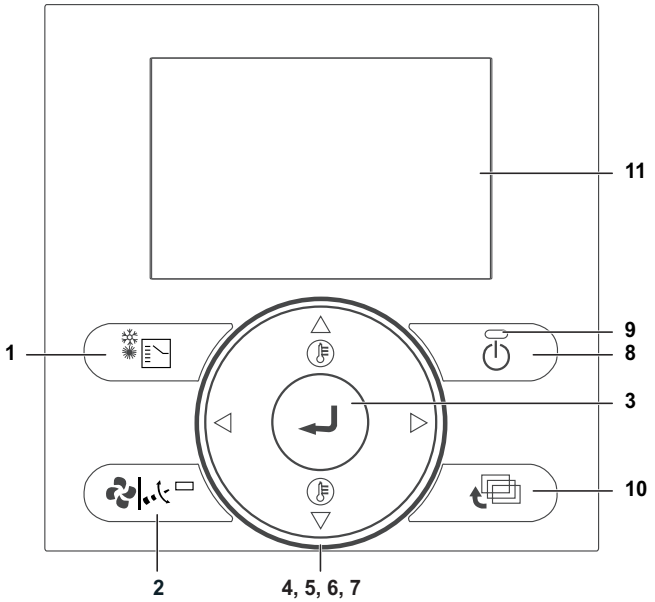
ПРИМЕЧАНИЕ ■ Заводские настройки помечены серым.

■ Настройка номера группы на центральном пульте
Номер режима 00: групповой пульт
Номер режима 30: индивидуальный пульт
Порядок настройки см. в параграфе «Настройка номера группы на центральном пульте управления» руководства по эксплуатации пульта-выключателя или центрального пульта управления.

Пульт управления

Пульт управления системой кондиционирования VRV

Подробные инструкции см. в руководстве, которое прилагается к пульту (BRC1E53).

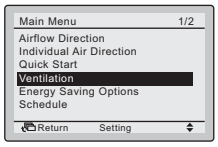


1 Кнопка выбора рабочего режима
2 Кнопка «Обороты вентилятора/Направление воздухотока»
3 Кнопка «Меню/Ввод»
4 Кнопка «Вверх»
5 Кнопка «Вниз»
6 Кнопка «Вправо»
7 Кнопка «Влево»
8 Кнопка ВКЛ/ВЫКЛ
9 Индикатор работы
10 Кнопка «Отмена»
11 ЖКД с подсветкой

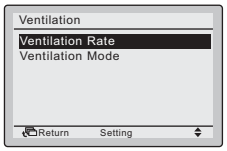
Регулировка интенсивности вентиляции

1 Нажмите кнопку «Меню/Ввод», чтобы открыть главное меню.

2 Выберите кнопками «Вверх» и «Вниз» пункт Ventilation (Вентиляция), после чего нажмите кнопку «Меню/Ввод».

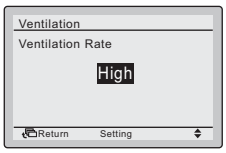


3 Выберите кнопками «Вверх» и «Вниз» пункт Ventilation Rate (Интенсивность вентиляции), после чего нажмите кнопку «Меню/Ввод».



Режимы вентиляции

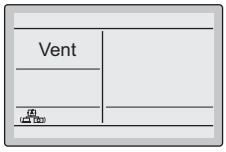
4 Задайте кнопками «Вверх» и «Вниз» значение Low (Низкая) или High (Высокая) и подтвердите его нажатием кнопки «Меню/Ввод».



Выбор режима вентиляции

Когда охлаждения или обогрева не требуется, работают только вентиляционные блоки с регенерацией тепла.

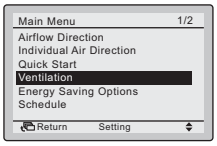
1 Нажимайте кнопку выбора рабочего режима работы до тех пор, пока не выберете режим вентиляции.



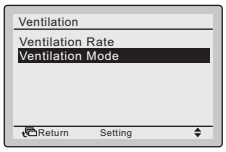
Смена режима вентиляции

1 Нажмите кнопку «Меню/Ввод», чтобы открыть главное меню.

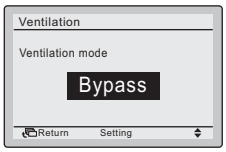
2 Выберите кнопками «Вверх» и «Вниз» пункт Ventilation (Вентиляция), после чего нажмите кнопку «Меню/Ввод».



3 Выберите кнопками «Вверх» и «Вниз» пункт Ventilation Mode (Режим вентиляции), после чего нажмите кнопку «Меню/Ввод».



4 Выберите кнопками «Вверх» и «Вниз» нужный режим вентиляции.



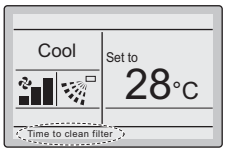


Сменить режим вентиляции можно в главном меню.

Режим	Описание
Автоматический режим	Режим вентиляции с регенерацией тепла автоматически сменяется режимом байпаса и наоборот на основе данных, поступающих с кондиционера (охлаждение, обогрев, обороты вентилятора и заданная температура) и вентиляционного блока с функцией регенерации тепла (температура в помещении и снаружи).
Режим вентиляции с регенерацией тепла (энергии)	Наружный воздух поступает в помещение через теплообменник, где смешивается с теплым воздухом, поступающим из помещения.
Режим байпаса	Воздух, поступающий из помещения, идет в обход теплообменника. При этом наружный воздух подается в помещение, не смешиваясь в теплообменнике с теплым воздухом, поступающим из помещения.

Сигнал о необходимости прочистить фильтр

При чрезмерной падении давления в фильтре внизу главного окна высвечивается предупреждение или соответствующий значок: Time to clean filter (Прочистить фильтр) или ▦. Прочистите фильтры.



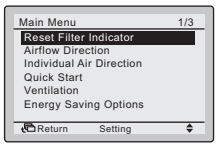
Сброс сигнала о необходимости прочистить фильтр

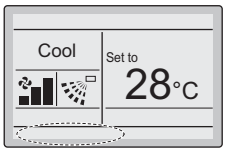
1 Нажмите кнопку «Меню/Ввод».

2 Выберите кнопками «Вверх» и «Вниз» пункт Reset Filter Indicator (Сбросить индикатор фильтра).

3 Нажмите кнопку «Меню/Ввод».

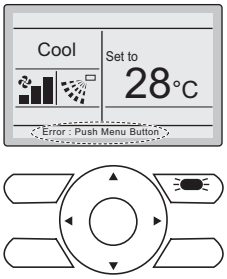
Результат: на экране снова открывается главное окно. Сигнал о необходимости прочистить фильтр гаснет.



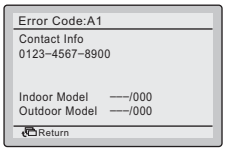


Сигналы о сбоях

Когда происходит сбой, в главном окне высвечивается соответствующий значок, и индикатор работы мигает. Если система выдает предупреждение, то мигает ТОЛЬКО значок сбоя БЕЗ индикатора работы. Нажмите кнопку «Меню/Ввод», чтобы вывести на экран код неисправности или предупреждение с сопутствующей информацией.

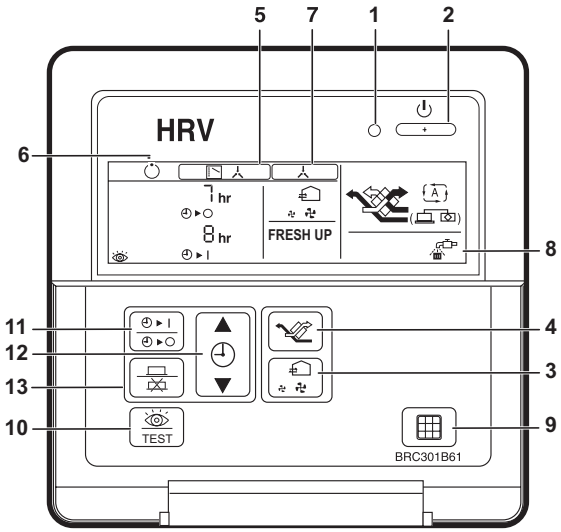


Код неисправности мигает, при этом на экране высвечиваются адрес для обращения и наименование модели, как показано ниже. В таком случае сообщите код неисправности своему поставщику оборудования.



Пульт управления вентиляционными блоками с функцией регенерации тепла

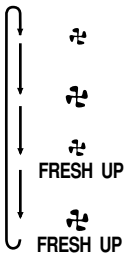
С этого пульта (BRC301B61) НЕЛЬЗЯ запускать, останавливать или настраивать таймер неавтономных систем. Вместо него пользуйтесь пультами управления работой кондиционера (BRC1E53) или централизованного управления.



1. Индикатор работы
Когда блок работает, эта контрольная лампочка светится красным.

2. Кнопка запуска-остановки
Блок включается однократным нажатием этой кнопки. Повторным нажатием кнопки блок останавливается.

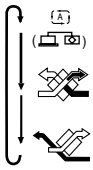
3. Кнопка смены интенсивности воздухотока
Этой кнопкой интенсивность воздухотока меняется с низкой (« ») на высокую (« ») и наоборот, а в режиме проветривания Ч со слабого (« FRESH UP») на сильное проветривание (« FRESH UP») и наоборот.
Если НЕ высвечивается ни один из этих значков, значит, объем наружного воздуха, подающегося в помещение, равен объему воздуха, откачиваемому из помещения наружу.



Режим «FRESH UP» (Проветривание)

- Если активирована настройка «Fresh up air supply» (Подача воздуха для проветривания), то объем наружного воздуха, подающегося в помещение, превышает объем воздуха, откачиваемого из помещения наружу, не позволяя запахам и влаге проникать в помещение из кухни или туалета. Это заводская настройка.
- Если активирована настройка «Fresh up air exhaust» (Откачка воздуха для проветривания), то объем воздуха, откачиваемого из помещения наружу, превышает объем наружного воздуха, подающегося в помещение, не позволяя больничным запахам и микроорганизмам, свободно перемещающимся в воздухе, проникать из этого помещения в коридоры.
  Порядок изменения этой настройки см. в параграфе "Список установок" на странице 12.

4. Кнопка смены режима вентиляции
« » Ч автоматический режим
Температурный датчик автоматически меняет рабочий режим блока с байпаса на вентиляцию с регенерацией тепла и наоборот.



« » Ч вентиляция с регенерацией тепла
В этом режиме наружный воздух проходит через теплообменник, таким образом вентиляция сопровождается регенерацией тепла.
« » Ч режим байпаса
В этом режиме наружный воздух через теплообменник не проходит, а подается для вентиляции в обход этого устройства.

5. Индикация способа управления работой системы:
Эти значки могут высвечиваться, когда вентиляционные блока с функцией регенерации тепла работают вместе с кондиционерами. Когда эти значки высвечиваются, вентиляционные блока с функцией регенерации тепла НЕЛЬЗЯ включать или отключать с обслуживающего их пульта.

6. Индикация состояния ожидания:
Этот значок указывает на то, что блок находится в состоянии предварительного охлаждения или прогрева. Запуск блока отложен до его выхода из этого состояния.
Вентиляционные блоки с функцией регенерации тепла, находящиеся в состоянии предварительного охлаждения или прогрева, НЕ запускаются, пока не запущены связанные с ними кондиционеры, например, до начала рабочей смены в помещении.
В это время система работает на охлаждение или обогрев с пониженной нагрузкой так, обеспечивая возможность быстрого доведения температуры в помещении до заданной.

7. Индикация централизованного управления:
Этот значок может высвечиваться, если вентиляционные блоки с функцией регенерации тепла подключены к пульту дистанционного управления работой кондиционеров или к устройствам централизованного управления.
Когда этот значок высвечивается, вентиляционные блока с функцией регенерации тепла НЕЛЬЗЯ включать или отключать с обслуживающего их пульта, как и нельзя пользоваться таймером.

8. Индикация чистки воздушного фильтра
Если на экране высвечивается значок « », значит, фильтр нуждается в прочистке.

9. Кнопка сброса сигнала о загрязнении фильтра

10. Кнопка диагностики
Этой кнопкой можно пользоваться только при обслуживании блока.

11. Кнопка управления таймером: / или .
Этой кнопкой включается и выключается таймер.

12. Кнопка установки времени: .

13. Кнопка программирования: / .

Настройка таймера

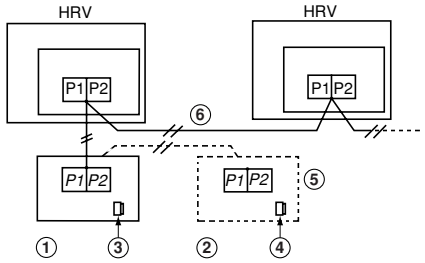
1 Нажмите кнопку управления таймером.

2 Задайте время кнопкой его регулировки.

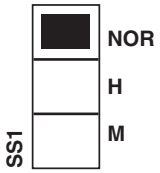
3 Сохраните настройку нажатием на кнопку программирования.

АВТОНОМНАЯ СИСТЕМА

При подключении к дистанционному контроллеру для HRV



1	Главный блок	**4**	Положение переключателя: главный
2	Подчиненный блок	**5**	Дистанционный контроллер для HRV
3	Положение переключателя: подчиненный	**6**	Максимальная длина соединительной линии: 500 м



Заводские настройки: НЕ меняйте настройки переключателя. Настройка SS1 имеет специальное назначение. Изменение настроек чревато возникновением неполадок в работе блока.

Для повышения скорости воздушного потока при вентиляции от значения "Высокая"до значения "Сверхвысокая" подключите дистанционный контроллер кондиционера к блоку HRV и произведите установки на месте.

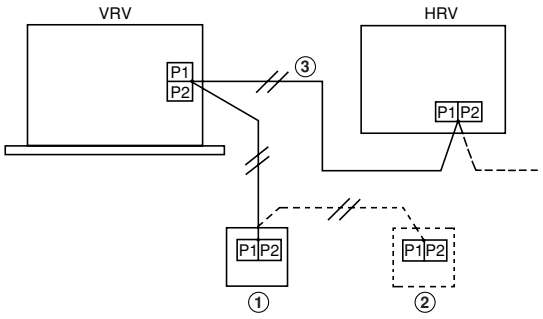
(Обратитесь к пункту "Первоначальная установка" в параграфе "Список установок" на странице 12.)

Не меняйте заводскую настройку переключателя на плате.

Проводка и подключения в сочетании с "СИСТЕМОЙ VRV"

Стандартная система управления, сопряженная с группой 1.

- Дистанционное управление кондиционера может использоваться для управления максимум 16 комнатными блоками кондиционера и блоками HRV.
- Для блоков HRV могут быть произведены первоначальные установки (предварительное охлаждение/предварительный нагрев, воздушный поток при вентиляции, режим вентиляции и "воздухообмен").
  Используйте дистанционный контроллер кондиционера для выполнения первоначальных установок блоков HRV.
  Обратитесь к пункту "Первоначальная установка" в параграфе "Конфигурация" на странице 10"



1 Дистанционный контроллер кондиционера
2 Дистанционный контроллер для HRV
3 Длина соединительной линии может быть увеличена максимумдо 500 м.

Функция предварительного охлаждения/предварительного нагрева

Когда установлена функция предварительного охлаждения/предварительного нагрева, блок HRV переключается на предварительно установленное время (30, 45 или 60 минут) после того, как кондиционер начнет выполнение операции охлаждения или нагрева. В заводских условиях функция ВЫКЛЮЧЕНА. Следовательно, для использования этой функции первоначальная установка должна быть произведена с помощью дистанционнооого контроллера кондиционера.

При перезапуске кондиционера в течение двух часов после прекращения операции эта функция не работает.

Пример 1:

Для включения функции предварительного нагрева/предварительного охлаждения и для включения блока HRV через 60 минут после включения кондиционера.

- Установите номер режима на "17" для группового управления, или "27" для индивидуального управления, установка номера переключателя на "2" и установка номера положения на "02".
- Установите номер режима на "17" для группового управления, или "27" для индивидуального управления, установка номера переключателя на "3" и установка номера положения на "03"

Пример 2:

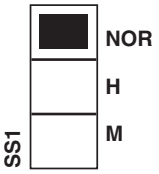
Для включения сверхвысокой скорости воздушного потока при вентиляции. (Блоки в заводских условиях настроены на высокую скорость воздушного потока.)

- Установите номер режима на "17" для группового управления, или "27" для индивидуального управления, установка номера переключателя на "4" и установка номера положения на "02"

Пример 3:

Интенсивность вентиляции, заданная с пульта дистанционного управления	Заводские настройки, заданные по умолчанию	Настройка как в примере 2
Низкая	Слабый (L) воздухоток	Слабый (L) воздухоток
Высокая	Сильный (H) воздухоток	Сверхсильный (UH) воздухоток

Если ПДУ подключен, не меняйте заданные по умолчанию заводские настройки переключателей на плате вентиляционного блока с функцией регенерации тепла.

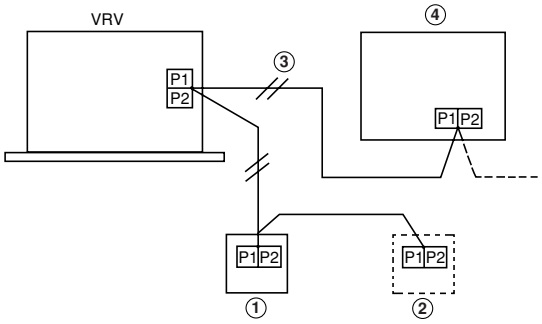


Заводские настройки: НЕ меняйте настройки переключателя.

Настройка SS1 имеет специальное назначение. Изменение настроек чревато возникновением неполадок в работе блока.

Система прямого подключения трубопровода для системы эксплуатации группы 1

Соединения линий и установки переключателей на печатной плате блока HRV должны совпадать с тем, что используется в разделе "Стандартная система для системы группы 1".



1 Дистанционный контроллер кондиционера
2 Дистанционный контроллер для HRV
3 Максимальная длина соединительной линии: 500 м
4 Средняя (M) скорость воздушного потока

Установите переключатели печатной платы блока HRV в положения, соответствующие заводским установкам по умолчанию.

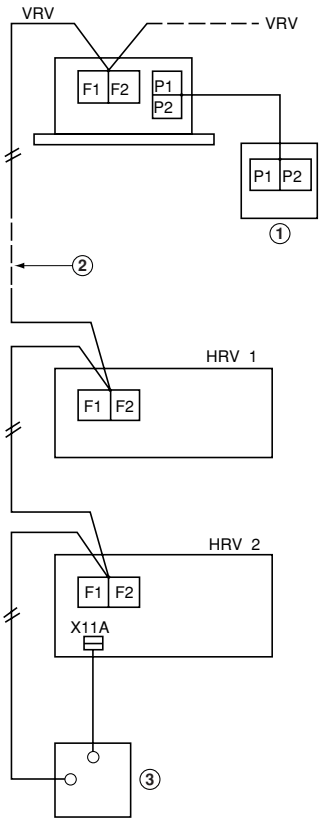
1 Не забудьте в качестве первоначальной установки для прямого подключения трубопровода выбрать установку: Активизировано.

- Если дистанционный контроллер для HRV еще не подключен, первоначальные установки могут быть выполнены с помощью дистанционного управления контроллера. Установите номер режима на "17", установка номера переключателя на "5" и установка номера положения на "02" в соответствии с разделом "Конфигурация" на странице 10.
- В случае дистанционного контроллера для HRV первоначальные установки могут быть выполнены с помощью дистанционного контроллера для HRV. Установите такие же самые значения, что указаны выше, при использовании дистанционного контроллера кондиционера в соответствии с процедурой "Выполнение первоначальных установок" в руководстве на дистанционное управление.

2 Установку других функций HRV следует произвести с помощью того же самого метода, описание которого приведено а разделе "Стандартная система для системы группы 1".

Сопряженное управление при использовании более двух групп

- Установите дополнительную печатную плату адаптера KRP2A51 дистанционного управления на монтажное основание блока HRV.
- К клеммам F1 и F2 можно подсоединить максимум 64 кондиционера и блоков HRV.
- Используйте удаленный контроллер кондиционера для выполнения первоначальных установок.



1 Дистанционный контроллер кондиционера

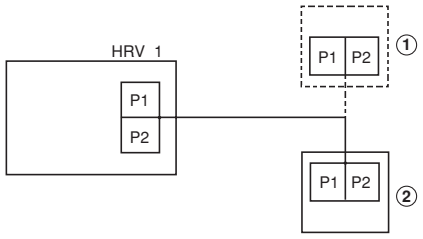
2 Длина соединительной линии может быть увеличена максимум до 1000 м.

3 Дополнительный адаптер дистанционного управления KRP2A51

Порядок действий

1 Переведите основной выключатель питания в нерабочее положение.

2 Подключите дистанционный контроллер кондиционера.



1 Дистанционный контроллер кондиционера

2 Дистанционный контроллер для HRV

3 Переведите основной выключатель питания в рабочее положение.

4 Произведите на месте установки дистанционного контроллера; установите блокировку коллективной зоны в положение ВКЛЮЧЕНО. Произведите установки: Номер режима: "17", установка номера переключателя: "8" и установка номера позиции: "02".

5 Переведите основной выключатель питания в нерабочее положение.

6 Отключите дистанционный контроллер..

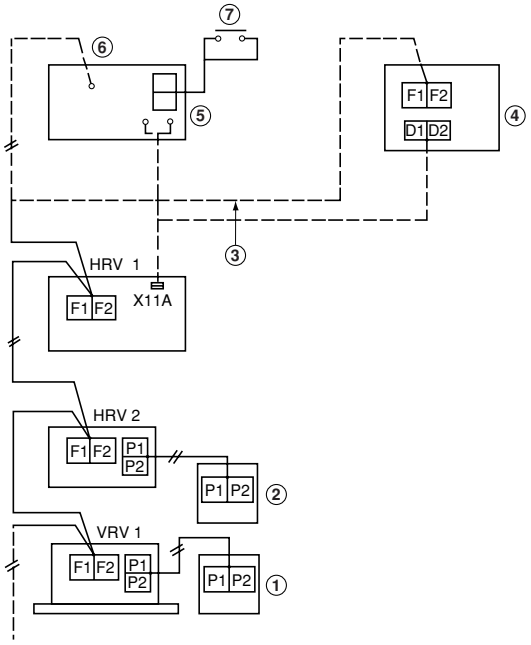
Теперь производимые на месте установки завершены.

Для увеличения дистанционно управляемой скорости воздушного потока при вентиляции со значения "Высокая" на "Сверхвысокая" подключите дистанционный контроллер кондиционера к блоку HRV и произведите установки на месте. (Обратитесь к пункту "Первоначальная установка" в параграфе "Конфигурация" на странице 10.)

Централизованная система управления

Управление "Общее"

При использовании печатной платы адаптера дистанционного управления (KRP2A51, 52, 53) или таймера расписания (DST301B51)



1 Дистанционный контроллер кондиционера

2 Дистанционный контроллер для HRV

3 Длина соединительной линии может быть увеличена максимум до 1000 м.

4 Таймер расписания (DST301B51)

5 Печатная плата адаптера дистанционного управления (KRP2A51)

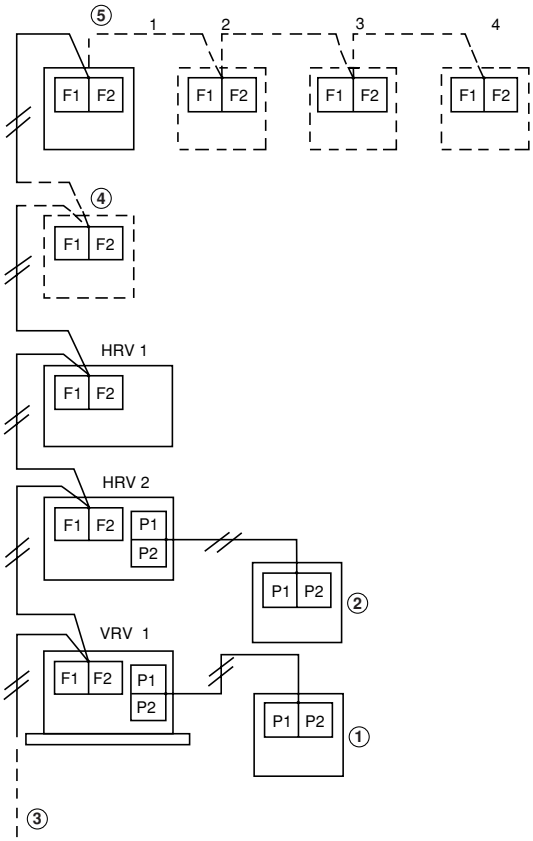
6 Адаптер дистанционного управления

7 Сигнал включения/выключения

- К клеммам F1 и F2 можно подсоединить максимум 64 кондиционера и блоков HRV.
- Эта система не требует установки номера группы для централизованного управления. (система автоматической адресации)
- Печатную плату адаптера дистанционного управления и таймер расписания нельзя использовать совместно.
- Печатную плату адаптера дистанционного управления нельзя установить на монтажное основание для электрических компонентов любого блока HRV или кондиционера. (Блок HRV допускает использование только KRP2A51)
- Для увеличения дистанционно управляемой скорости воздушного потока при вентиляции со значения "Высокая" на "Сверхвысокая" подключите дистанционныйконтроллер кондиционера к блоку HRV и произведите установки на месте.
  (Обратитесь к пункту "Первоначальная установка" в параграфе "Конфигурация" на странице 10.)

Управление "Все"/"индивидуальный"

При использовании контроллера включения/выключения (DCS301B51)



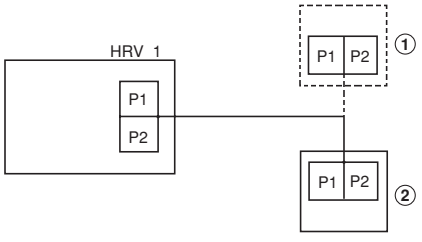
1 Дистанционный контроллер кондиционера
2 Дистанционный контроллер для HRV
3 Длина соединительной линии может быть увеличена максимум до 1000 м.
4 Таймер расписания
5 Контроллер включения/выключения

- К клеммам F1 и F2 можно подсоединить максимум 64 кондиционера и блоков HRV.
- Данная система допускает подключение четырех контроллеров включения/выключения.
- Необходимо назначить номер группы центрального управления для каждого блока HRV и кондиционера.
  Что касается установки номера группы, обратитесь к разделу "Установка номера централизованной группы управления" в руководстве на контроллер Включения/выключения.
- Используйте удаленный контроллер кондиционера для выполнения первоначальных установок.

Пример:

Выполните приведенный ниже порядок действий для установки номера централизованной группы 2-05 для HRV 1.

Порядок действий



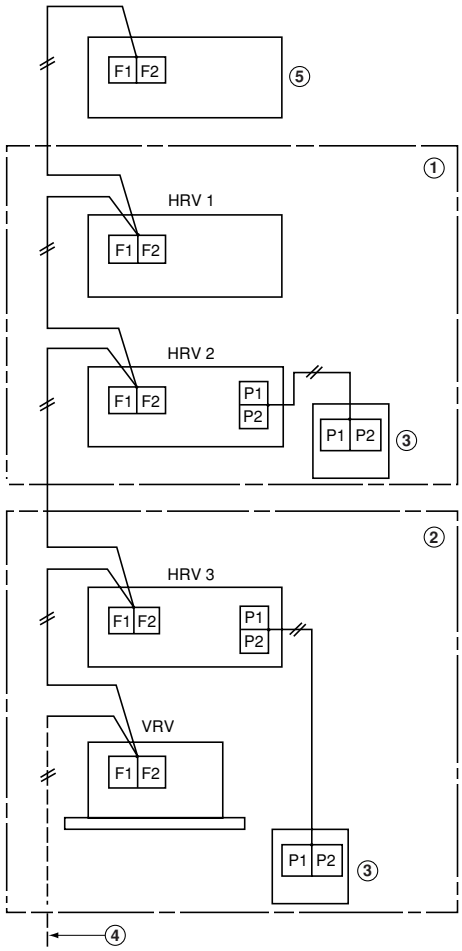
1 Дистанционный контроллер кондиционера
2 Дистанционный контроллер для HRV

1 Установите номер центральной группы управления с помощью местной установки на дистанционном контроллере.
Номер режима: "00"
Номер центральной группы управления: "2-05"

На этом процесс установки завершается.

Что касается установки воздушного потока при вентиляции, выполните действия, описание которых приведено в разделе "Управление "Общее"" на странице 17.

Система управления зоной



1 Зона 1
2 Зона 2
3 Дистанционный контроллер для HRV
4 Длина соединительной линии может быть увеличена максимум до 1000 м.
5 Централизованный контроллер (DCS302C51)

- К клеммам F1 и F2 можно подсоединить максимум 64 кондиционера и блоков HRV.
- Включение и выключение блоков HRV производится в соответствии с командой работы, подаваемой с централизованного контроллера.

Зона 2

Блоки HRV работают в сопряженном с зоной режиме, как описано в разделе "Сопряженное управление при использовании более двух групп" на странице 17. Что касается первоначальной установки, выполните действия, описанные в разделе.

- Необходимо назначить номер группы центрального управления для каждого блока HRV и кондиционера.
  Что касается установки номера группы, обратитесь к разделу "Установка номера централизованной группы управления" в руководстве на централизованный контроллер. Обратитесь к разделу "Управление "Все"/"индивидуальный"" на странице 18 для получения информации относительно процедуры установки.

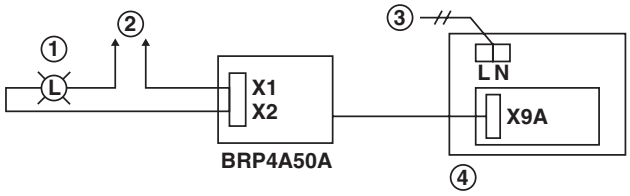
- Что касается установки воздушного потока при вентиляции, выполните действия, описанные в разделе "Управление "Общее"" на странице 17.
- Что касается установки зоны с централизованного контроллера, обратитесь к руководству на централизованный контроллер.
- Централизованный контроллер можно использовать для управления отдельными блоками зоны при выполнении операции вентиляции.

ДИСТАНЦИОННОЕ УПРАВЛЕНИЕ

Контроль работы

Функционирование блока HRV можно проконтролировать снаружи путем подключения печатной платы адаптера дистанционного управления BRP4A50A (опция).

Не забудьте подключить контактную колодку на печатной плате адаптера дистанционного управления BRP4A50A (опция).



1 Индикатор работы
2 Источник питания
3 Источник питания
4 Плата вентиляционного блока с функцией регенерации тепла

Переходник для подключения проводного ПДУ BRP4A50A (опция)
(Размещается в распределительной коробке блока HRV)

Операция воздухообмена

Назначения

В сочетании с вентилятором местной вентиляции (используемым, например, в туалете и на кухне) скорость потока воздуха блока HRV выравнивается либо за счет работы вентилятора, либо за счет выпуска.

Однако, поскольку напряжение между JC и J1 составляет 16В, а в соответствующей схеме протекает малый ток (16В, 10 мА), следует использовать реле, контактные точки которого имеют низкое сопротивление.

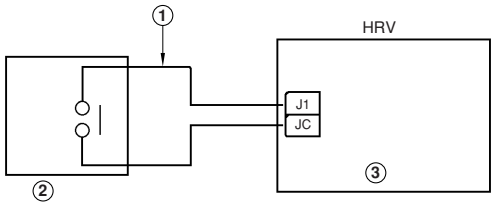
Функции

Для предотвращения распространения запаха в обратном направлении блок выполняет операции, предусмотренные для случая перегрузки.

Необходимые детали

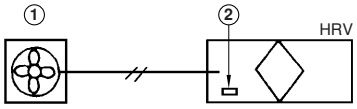
Рабочий контакт вентилятора вытяжной вентиляции (местная поставка)

Пример проводки управления



1 Длина соединительной линии может быть увеличена максимум до 50 м.
2 (местная поставка)
3 Печатная плата

Описание системы



1 Вентилятор местной вентиляции
2 Источник питания

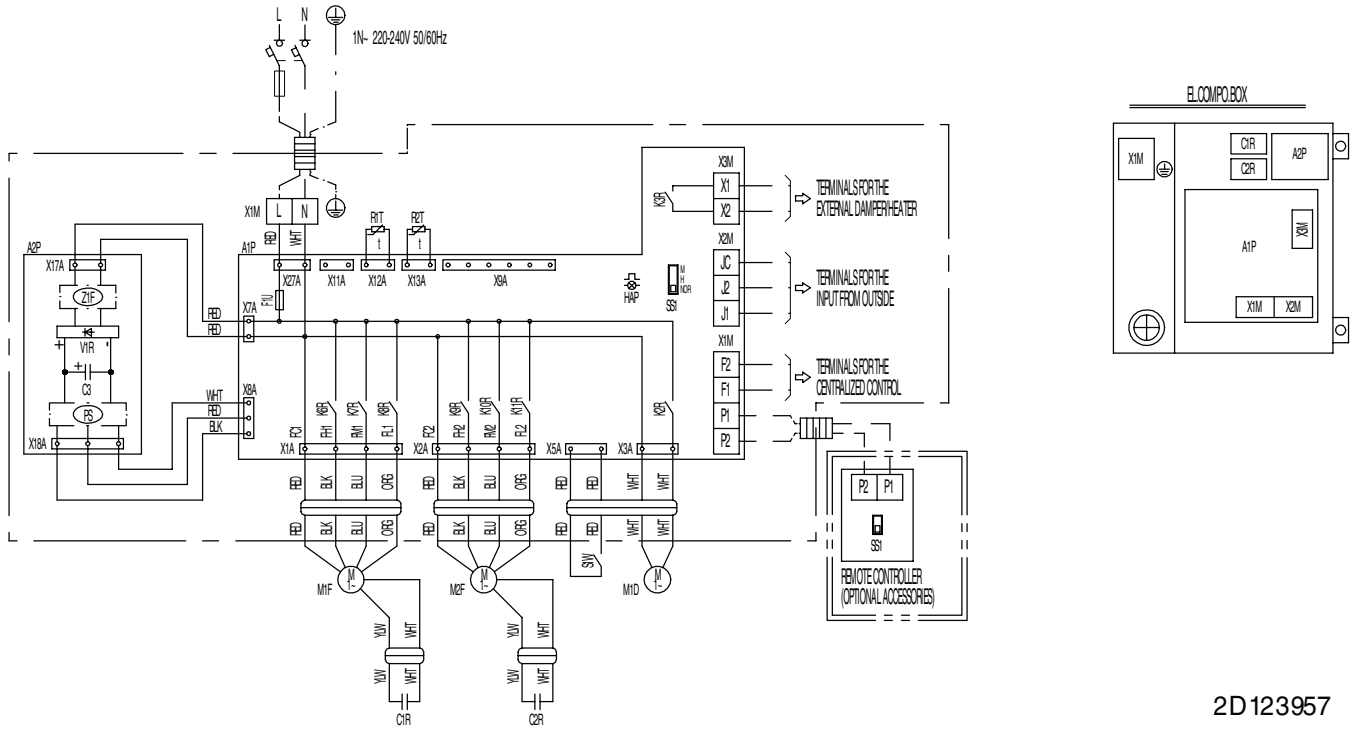
Местная установка, выполненная с помощью дистанционного контроллера кондиционера ("Конфигурация" на странице 10)	**"J1", "JC" нормально разомкнутый**	**"J1", "JC" нормально замкнутый**
Воздухообмен "ВЫКЛЮЧЕНО" (Заводская установка)	Нормальная	Воздухообмен
Воздухообмен "ВКЛЮЧЕНО"	Воздухообмен	Воздухообмен

Тестовый прогон

После завершения установки системы произведите повторную проверку отсутствия ошибок в проводке или установке переключателей на печатных платах блоков HRV.

После этого включите питание блоков HRV. Для проведения испытаний обратитесь к руководству на дистанционный контроллер каждого блока в отдельности (дистанционный контроллер кондиционера, центральный блок управления и т.д.).

Электросхема



2D123957

A1P	Плата (системная)
A2P	Плата (электропитания)
C1R-C2R	Конденсатор (M1F-M2F)
C3 (A2P)	Конденсатор
F1U (A1P)	Предохранитель (250 В, 10 А)
HAP (A1P)	Контрольная лампочка (зеленый индикатор)
K2R	Магнитное реле (M1D)
K3R (A1P)	Магнитное реле (внешней воздушной заслонки/ нагревателя)
K6R-K8R (A1P)	Магнитное реле (M1F)
K9R-K11R (A1P)	Магнитное реле (M2F)
M1D	Электромотор (воздушной заслонки)
M1F	Электромотор (подачи воздуха)
M2F	Электромотор (вытяжки воздуха)
PS (A2P)	Импульсный источник питания
R1T	Термистор (воздуха в помещении)
R2T	Термистор (воздуха снаружи)
S1W	Ограничительный выключатель
SS1 (A1P)	DIP-переключатель
V1R (A2P)	Блок питания
X1M	Клеммная колодка (подачи электропитания)
X1M-X3M (A1P)	Клеммная колодка (управление)
X*A	Разъем
Z1F (A2P)	Фильтр подавления помех (с поглотителем перенапряжений)
Разъем для дополнительного оборудования	
X9A (A1P)	Разъем (платы-адаптера)
X11A (A1P)	Разъем (преобразователя электропитания)

ПРИМЕЧАНИЕ

1. Эта схема электропроводки относится только к наружному блоку.
2. Если используется дополнительная принадлежность, см. инструкцию по ее монтажу.

□□□□	Клеммы
—○—	Зажим проводов
○○	Разъемы
– – – –	Электропроводка по месту установки
⏚	Заземление (винт)

Пояснение обозначений:

BLK:	черный
RED:	красный
BLU:	синий
WHT:	белый
YLW:	желтый
ORN:	оранжевый
GRN:	зеленый

Terminals for the external damper heater	Клеммы для подключения внешнего нагревателя воздушной заслонки
Terminals for the input from outside	Клеммы для приема входных сигналов извне
Terminals for the centralized control	Клеммы для централизованного управления
Remote controller (optional accessory)	Пульт дистанционного управления (поставляется по дополнительному заказу)
EL.COMPO BOX	Распределительная коробка

EAC

Copyright 2019 Daikin

DAIKIN EUROPE N.V.
Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

4P4586307-1 2019.06